SOMMAIRE

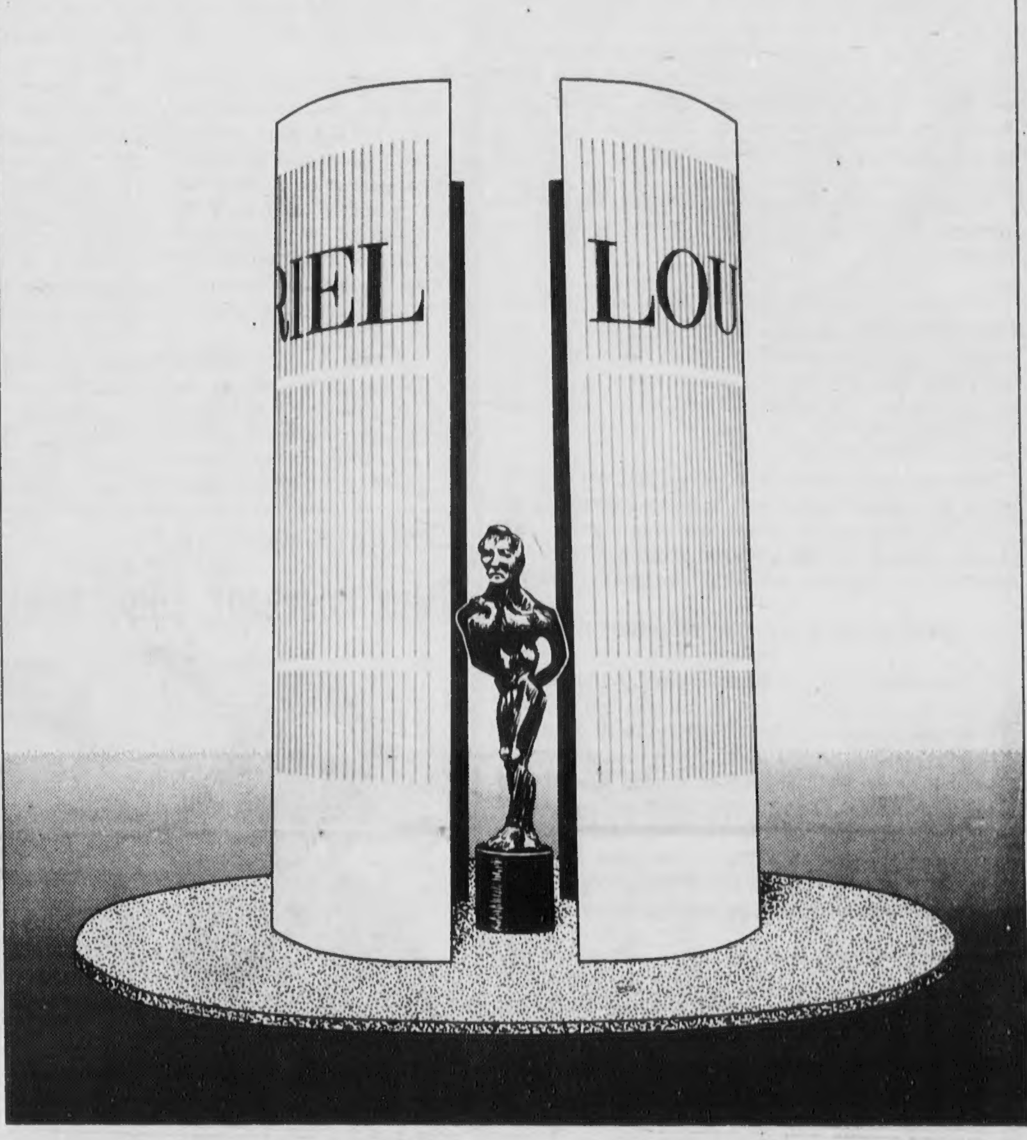
LA LIBERTÉ

Vol. 59 No 38 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 5 JANVIER 1972 15 ¢

Hommage à un pionnier



Voici tel quel le discours qu'a prononcé en Français le Premier Ministre Ed. Schreyer lors de l'inauguration de la statue L. Riel: "Nous rendons hommage aujourd'hui au Louis Riel jeune et courageux qui fut, lors de la formation de cette province, un pionnier à grandes visées. Car, il fut un pionnier, au sens politique et au sens social. Un pionnier en ce sens que politiquement, il osa croire à un gouvernement vraiment représentatif, et un pionnier en ce sens qu'il exigea des droits égaux pour tous indépendamment de race, nationalité, ou de mélange de sang. Et en tant que précurseur, il fut souvent incompris en son temps – à l'instar de tant d'autres à qui l'histoire a rendu justice– et il en est ainsi de Louis Riel. Il est dans l'ordre que ce monument commémoratif soit dévoilé au Manitoba en 1971 par le gouvernement de cette province."



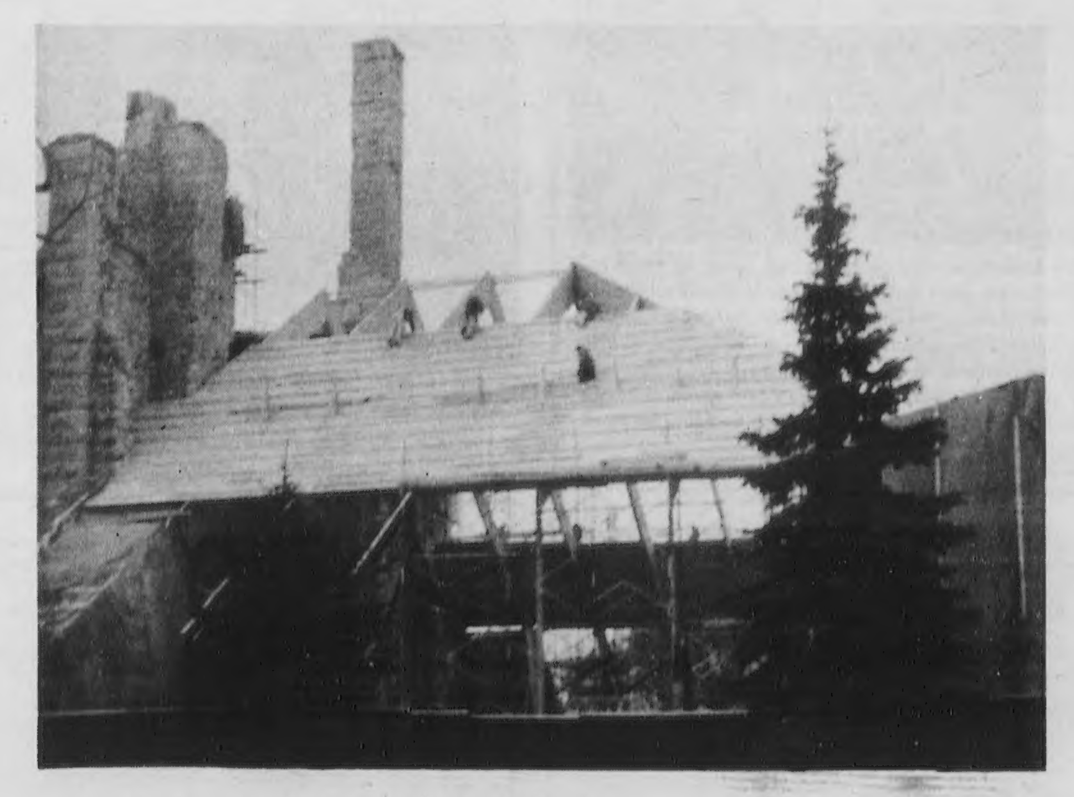
Le monument de Louis Riel sur les pelouses du Palais Législatif est le travail de deux artistes manitobains: l'architecte Etienne J. Gaboury et le sculpteur Marcien Lemay.

Nouveauté

Page des Petits

p. 13

BONJOUR



Inauguration de la cathédrale de St-Boniface.
A l'Evêché, bénédiction de la pierre angulaire par Monseigneur Baudoux.

brasse et cuit..

Art

L'Hôpital Général de St-Boniface vient de terminer son livre de recettes du Centenaire (Centennial Cookbook). On devrait peut-être en demander un en français. D'un format pratique, ce livre contient 444 recettes et se vend au prix de $1.75. On peut s'en procurer en contactant Mme Joan Burban, au département de la comptabilité de l'hôpital.

Comme vous verrez plus loin dans le journal, nous vous offrons un nouveau feuilleton qui devrait être d'intérêt général. Louis Riel, patriote bien à nous et fondateur de la province du Manitoba est chanté à CKSB par Tony Roman: "Maintenant Riel et Chénier, vous dormez au fond de nos coeurs. Vous étiez seuls dans la mort, mais par elle, nous vaincrons".

Félicitations à M. et Mme Pierre Elliott Trudeau, les heureux parents du petit Justin-Pierre, né le 25 décembre dernier.

L'expansion de Radio-Canada à Winnipeg fait des petites merveilles. La nouvelle équipe, grâce à sa jeunesse et son dynamisme donne une programmation locale plus que valable. Pensons seulement aux émissions récentes: Somerset, La Broquerie, Mme Ragot et ses petits enfants...

Nous sommes rendus au 5 janvier et c'est déjà l'époque de laisser tomber les résolutions prises au début de l'année nouvelle. On est peut-être un peu "rond" quand on prend ses résolutions et une fois dégrisé, les mots de la chanson ont subi quelques variantes.

Le grand chanteur Maurice Chevalier n'est plus.

Félicitations à M. et Mme Richard Jolicoeur, les parents du premier bébé de l'an. Le petit est né à minuit et une minute à l'Hôpital Général de St-Boniface.

La motoneige devient le sport le plus populaire et aussi dangereux. Les statistiques révèlent une centaine de personnes qui ont trouvé la mort dans des accidents de motoneiges en 1970-71. Que nous diront les statistiques pour 1971-72? On aura bientôt besoin d'un cours de pilotage pour chauffer une motoneige.

Saviez-vous qu'à St-Norbert il n'y a pas de livraison de courrier à domicile. Il y a même un nombre très limité de boîtes postales. La liste d'attente (pour ceux qui veulent un casier) est longue comme le bras. On est vraiment choyé dans cette banlieue.

Bonne chance au nouveau conseil de la grande ville de Winnipeg! Notre appui et notre participation au niveau des comités communautaires sont absolument indispensables.



A la suite de la pièce de théâtre "Le violon du temps qui passe" que le cercle Molière a présentée au Centre culturel, M. Jacques Molicard, Président de l'Union Nationale Française, fit remettre des cadeaux aux nombreux enfants qui composaient l'assistance. On voit sur la photo le Père Noel muni de sa barbe et de sa hotte, clôturant une séance, dont "Le violon du temps qui passe" avait déjà su enchanter les petits ivres de joie.

Programme des Initiatives Locales

Le Centre Culturel reçoit $10,000
La municipalité de Salaberry, $44,000

Jusqu'à date plus de 450 emplois ont été créés au Manitoba, grâce au Programme des Initiatives Locales du gouvernement fédéral.

Le fédéral a versé une somme de $1 million pour subventionner 35 entreprises dans la province, dont 14 récemment.

A travers les prairies, 1,100 emplois ont été créés au coût de $2.4 millions.

Le Centre Culturel de St-Boniface (Inc.) recevra à peu près $10,000 pour embaucher 6 personnes bilingues. Ces personnes permettront au personnel artistique du Centre de se dégager de fonctions administratives pour se dévouer aux programmes offerts au public.

Le East End Community Club Inc. de Transcona recevra environ $15,000. pour embaucher 6 personnes. Ceci permettra au Centre d'organiser des fonctions additionnelles pour les jeunes, à savoir du patinage artistique, la danse à claquettes et une cantine.

A Camperville, on embauchera 15 personnes pour couper et distribuer du bois de chauffage aux indigents, aux pensionnaires et aux veuves. Sous le Programme des Initiatives Locales, le ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration distribuera environ $10,000. à la Bande Pine Creek.

La réserve indienne du Lac Manitoba (Dog Creek) à Vogar, aussi recevra $17,000. sous ce programme. 17 personnes seront employées à construire un bâtiment pour y loger l'administration de la bande. Le projet comprend aussi la réparation de 8 maisons et l'addition d'un surveillant pour les programmes récréatifs d'hiver.

Community Switchboard de Winnipeg, 1971 Incorporé, recevra $50,000. pour son projet. Ce sera un système d'information d'un matricule qui servira la population de Winnipeg et 19 gens y seront employés.

La Grettir Co-operative Amateur Athletic Association de Lundar construira un édifice d'usage multiple. On démolira un vieux rond de curling et le matériel servira à la nouvelle construction. L'association recevra un don de $40,000. et embauchera 14 personnes à travers le centre de Main-d'Oeuvre de Selkirk.

La Bande de Little Black River à O'Hanley emploiera 8 ouvriers pour construire un édifice administratif, réparer des maisons et déboiser, niveler et clôturer des terrains récréatifs, un parc et un cimetière. La bande recevra $14,000. pour ces projets.

On versera la somme de $44,000. au Centre Culturel et Educationnel Ukrainien de Winnipeg. Ce centre, qui déménagea récemment, se servira de ces fonds pour remettre à neuf leur local, pour embaucher des libraires/adjoints, et des techniciens et pour mettre leur bibliothèque sur un pied fonctionnel. Le centre de Main-d'Oeuvre de Winnipeg s'occupera de trouver les 19 personnes nécessaires.

Water Management Research de Winnipeg embauchera 6 personnes pour conduire une recherche béhavioriste au sujet de la conservation. Ce groupe recevra $17,000. du fédéral.

La Municipalité Rurale de North Norfolk et le village de MacGregor eux aussi recevront $30,000. pour leur permettre d'employer 35 personnes qui travailleront à préparer des terrains récréatifs et une bâtisse d'usage multiple.

La municipalité de Salaberry à St-Pierre recevra environ $44,000. qui serviront à défrayer les 30 personnes qui nettoyeront égoûts, chemins et terrains récréatifs.

A la M.R. de Strathcona à Belmont, $36,000. pour démolir une vieille école, le vieil hôtel-de-ville, un garage municipal et un édifice administratif. Le matériel sauvé servira à construire un nouvel édifice pour les parcs municipaux.

Au Local Gernment District of Mountain à Swan River, $60,000. pour déboiser les routes et les fossés du district. 25 nouveaux emplois seront créés.

Le LGD de Grand Rapids embauchera 10 personnes pour travailler sur un projet récréatif, déboiser des routes pour les pêcheurs commerciaux, réparer les maisons des pensionnaires et nettoyer la ville en général. Le gouvernement fédéral y versera une somme de $30,000.

Chez Forest, Guénette et Cie

Deux nouveaux comptables agréés



M. Hector Therrien originaire de St-Paul, Alberta, est employé chez Forest, Guénette et Cie depuis octobre 1969. Il est maintenant enregistré avec "The Society of Industrial Accountant of Manitoba" pour la désignation R.I.A.



M. Arthur Chaput, fils de M. et Mme Louis Chaput est originaire de St-Adolphe. En 1967 il obtenait son B.A. du Collège de St-Boniface. Il est comptable à l'emploi de la firme Forest, Guénette et Cie depuis septembre 1967.



Lors de l'assemblée générale de la Société Franco-Manitobaine, M. Maurice Gauthier, représentant du Conseil de la Vie Française (debout à gauche) rendait hommage à M. Roland Couture (debout au centre), décoré de l'Ordre de la Fidélité Française.

Un geste éloquent

Le Conseil de la Vie Française en Amérique, fondé en 1937 à l'occasion du 2e congrès de la langue française, à Québec a comme mandat "le soutien et la défense des intérêts nationaux des populations de langue française et le maintien des traditions de l'esprit français en Amérique du Nord."

En juin dernier, le Conseil remettait à M. Roland Couture la décoration de l'Ordre de la Fidélité Française. Cette décoration lui a été présentée lors de l'assemblée annuelle de la Société Franco-Manitobaine par M. Maurice Gauthier, représentant du Conseil au Manitoba.

En retournant quelques mois en arrière, on se souviendra de l'état de crise à "La Liberté" en septembre 1971. Toujours présent, le Conseil de la Vie Française avait promis un don de $1000 si les Franco-Manitobains faisaient leur part de $5000. Les Franco-Manitobains ont démontré qu'ils tenaient à leur journal et le Conseil a rempli sa promesse. Le président de Presse-Ouest Ltée a reçu un chèque de $1000 afin que le journal puisse continuer à prendre de l'expansion.

Toute correspondance (articles, abonnements, annonces) doit être adressée DIRECTEMENT au bureau de La Liberté et NON PAS à l'imprimeur.
L'adresse du journal est:
LA LIBERTE
B.P. 96,
607 rue Langevin,
St-Boniface, Manitoba.



Toi et tes bains saunas!

L'ACELF : une nouvelle revue mensuelle

Les membres de l'Association Canadienne d'Education de Langue Française ont décidé de lancer ce nouveau périodique, afin de suppléer à l'inconvénient des distances à couvrir au Canada.

Dans ce premier numéro, l'étude d'un facteur primordial pour l'avenir du Canada français est abordée : il s'agit de son autodétermination qui doit jouer sur les plans culturel et éducatif, comme l'écrit Michel Plourde. De plus, dans l'avant-propos de ce premier numéro, le directeur de la revue répond à l'avance au grief qu'on peut lui faire; à savoir qu'il est seulement question du Québec, alors que l'ACELF est une association "Pan-canadienne". Mais comme le conclut M. Plourde: "Je suis de ceux qui croient qu'en dehors du Québec, il y a des communautés francophones qui ne font pas que survivre, mais qui vivent et progressent."

Nouveau tarif : 8 cents

OTTAWA— N'oublions pas que depuis le 1er janvier, il en coûte 8 cents pour poster nos lettres de la première classe, pesant une once ou moins. Ce nouveau tarif s'applique à toutes les lettres destinées au Canada, aux Etats-Unis, à leurs territoires et à leurs possessions, et à St-Pierre et Miquelon.

Pour connaître tous les détails des nouveaux tarifs s'appliquant au courrier de la première classe, on n'a qu'à consulter le tableau des tarifs disponible dans n'importe quel bureau de poste.

Au Centre Culturel

Cours de Yoga

"LE CENTRE CULTUREL" offre une nouvelle série de cours de yoga commençant le 11 janvier prochain. Deux cours seront donnés par Mme Juliette Bernier, soit un cours pour débutants et un cours secondaire pour les gens qui ont déjà suivi quelques cours de yoga dans le passé. Le coût de l'inscription sera de $15. pour la série de 10 cours.

Le cours pour débutants sera donné les mardis soirs de 7:30 à 8:30 tandis que le cours secondaire sera offert de 8:30 à 9:30, au local 201 du Centre.

Tous ceux qui sont intéressés à participer à ces cours, peuvent s'inscrire en téléphonant ou en se présentant au bureau du Centre Culturel de St-Boniface, 345, avenue de la Cathédrale (233-4951). Nous demanderions que les frais d'inscription soient versés avant le début des cours.



Le Comité Communautaire de St-Boniface exprime aux citoyens des quatre quartiers sa profonde reconnaissance pour l'intérêt et la participation dont ils ont fait preuve lors des réunions pendant la période d'organisation.
Votre comité a à coeur le succès de la nouvelle administration et en appelle à la population de continuer son intérêt et son appui.
Votre comité profite de l'occasion pour vous souhaiter une Heureuse Année, remplie de santé, de bonheur et de succès.

LE COMITÉ COMMUNAUTAIRE DE ST-BONIFACE

Le conseiller C. John GEE (Norwood) président
Le conseiller Ed. KOTOWICH (Langevin)
Le conseiller G. Michael DENNEHY (Winakwa)
Le conseiller Joseph-Paul MARION (Taché)

éditorial

"J'AI FAIT MON DEVOIR"

"Je sais que, par la grâce de Dieu, je suis le fondateur du Manitoba". Voilà par quoi se termine l'inscription au bas du monument de Louis Riel qui a été dévoilé la semaine dernière dans les jardins du Palais Législatif.

Né près de "La Fourche" en 1844, ce grand homme, premier président du gouvernement provisoire, grâce à ses qualités de leader et sa capacité intellectuelle, a travaillé d'arrache-pied pour préparer les conditions d'adhésion du Manitoba à la Confédération Canadienne.

Les héros meurent jeunes. Riel n'avait que quarante ans lorsqu'il fut exécuté. La population met généralement du temps à découvrir les hommes de valeur parce que ceux-ci sont presque toujours avant leur temps. Ces hommes sont pourvus d'une clairvoyance qui effraie les gens en place à cause de l'insécurité qui réside dans l'inconnu et qui par conséquent crée une faille dans leur pouvoir personnel souvent artificiel. Ainsi, nous avons mis cent vingt-sept ans avant que de lire les oeuvres de Louis Riel et avant que de nous le livrer comme héros. Le fanatisme et l'ignorance ont été complices dans ce mutisme prolongé. Il a fallu un tiers parti, soit le Nouveau Parti Démocratique pour rendre officiellement justice au grand chef métis.

En dévoilant le monument symbolique, le premier ministre de la province du Manitoba, M. Edward Schreyer, posait un autre geste dans le but de rectifier ce que trop d'historiens et de politiciens s'étaient refusés à accepter. Nous devons féliciter les ministres responsables pour l'érection de ce monument qui vient quelque peu piétiner dans les plates-bandes de la reine Victoria.

Il est un autre fait à souligner; c'est le dévoilement du monument de Louis Riel juste à la veille de la disparition de St-Boniface comme entité. Depuis le premier janvier, nous faisons un tout avec les autres anciennes municipalités urbaines pour former la ville de Winnipeg unifiée. Est-ce pure coïncidence?

Il n'en reste pas moins que le monument est la création de deux artistes manitobains; M. Etienne Gaboury, architecte et M. Marcien Lemay, sculpteur. Ils ont su représenter la force et la personnalité de Louis Riel. L'utilisation du symbole par les deux artistes est une preuve manifeste de leurs talents. L'expression du facies exprime bien l'ardeur de son patriotisme. Lutteur acharné, Louis Riel devait avoir les mains au dos pour montrer les forces qu'il a dû déployer dans ses luttes continuelles. Bien sûr, le symbolisme peut être porté à outrance en voyant dans la couleur foncée "un nègre blanc d'Amérique".

Arthur DUPUIS

Nos lecteurs nous écrivent

"Papa, tu ne nous prendras plus!"

Monsieur le Rédacteur,

Le lendemain du jour de l'an, le 2 janvier, c'était encore dimanche. Notre garçon de douze ans faisait remarquer que cela devenait routinier et monotone, ces successions de messes... (obligatoires?)

C'est alors qu'à la suggestion de la plus âgée de la famille, ce dimanche 2 janvier, nous allions à la messe de midi et demi au gymnase Notre-Dame de St-Boniface; c'est le rendez-vous dominical des jeunes paraît-il, avec messe rythmée, intéressante, vivante et relativement courte, vu les circonstances.

Ce fut notre plus grande déception de l'année. Le chant moderne avec musique, quoique très louable fut appesanti et faussé par un interminable sermon de quelques vingt minutes par un certain évêque avec "tamette" rouge. Je ne doute pas de la sincérité et de la bonne intention de Mgr. Mais s'il vous plaît pour l'amour des enfants et des plus âgés, surtout pas de cours d'histoire sainte! On s'en fout des futiles détails et aventures problématiques de l'Ancien Testament et de David, jugez-en vous-même l'effet chez les jeunes. "Papa, tu ne nous prendras plus. Vous avez raison, les enfants." J'étais aussi crucifié qu'eux dans ce malaise dominical...

Si l'opinion de l'ouaille peut ETRE émise et entendue, un bon sermon ordinaire ne devrait pas dépasser cinq minutes. Par conséquent un message extraordinaire d'Evêque devrait se distinguer par sa brièveté. D'accord avec les enfants, on veut cela aussi court que pratique et vice-versa. Lorsqu'abasourdi à subir un oracle retentissant d'archaïsme, le message de l'épître, de l'Evangile et du beau chant moderne ne peut qu'osciller plus faiblement au spectacle. Co-responsabilité? Qu'il est difficile de faire goûter du neuf quand on nous remâche du vieux réchauffé; on en sort avec ce goût amer à la bouche.

Jeunes et courageux vicaires de la paroisse cathédrale nous vous aimons et admirons tous. Tranchons ensemble cette nouvelle marche chrétienne et soyons dans le vent. Il ne s'agit pas seulement de construire un temple; il faut évoluer avec le peuple et offrir une formule adaptée et adaptable. On doit stimuler l'enthousiasme rayonnant et vibrant des jeunes.

Je sympathise hautement avec certaines communautés chrétiennes comme à St-Pierre, Ste-Agathe où les honnêtes gens subissent encore régulièrement et silencieusement des directives pastorales d'en haut à sens unique. L'heure d'agir et de s'exprimer a sonné. La charité muette peut devenir cancéreuse. Debout les gars, les braves! L'Eglise de Dieu, c'est nous!

Avec sincérité.
Un père de famille.

Le rapport Gray en français

Le rapport Gray est disponible en Français. Il est publié sous le titre suivant: "Le rapport Gray sur la maîtrise économique du milieu national". Traduction intégrale du document sur le contrôle des investissements étrangers, cet ouvrage d'un peu plus de 200 pages permettra au lecteur francophone de prendre connaissance du phénomène de la mainmise étrangère sur l'économie canadienne et des solutions mises en avant pour remédier à la situation.

Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdos du Canada

LA LIBERTE

Tirage  Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée.

Arthur DUPUIS, Rédacteur — Gérald DORGE, Directeur

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface (tél: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (tél.: 247-4823).

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél: 247-4823).

ABONNEMENT ANNUEL - Canada: $7.50
Etats-Unis: $8.50
Etrangers: $9.50

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest. Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe — Enregistrement No 0477.

La Société Franco-Manitobaine vous informe

Rapport du directorat de l'Éducation

1. Le directorat de l'Education pour l'année 1971 comprit les membres suivants:

Soeur Marcelle Lemaire, Présidente;

Mme Ida Appelmans, Association Parents et Maîtres;

M. Jean Gisiger, Manitoba Teachers' Society;

M. Jean Hébert, Association des étudiants universitaires;

M. Robert Lafrenière, Membre au large;

Mme Simone Lavallée, Exécutif de la S.F.M.

M. Fernand Marion, Secrétaire des affaires provinciales fédérales culturelles;

M. Albert Paquette, Association des étudiants secondaires;

M. Fernand Paquin, Association des commissaires d'écoles de langue française.

2. ACTIVITES

Au cours de l'année le directorat tint neuf réunions.

a) le 13 janvier 1971 - réunion d'orientation

b) le 26 janvier 1971 - rencontre avec M. Roger Collet, animateur de la Société Franco-Manitobaine préposé à la charge de l'éducation

c) le 10 février 1971 - soumission de l'Association des commissaires de langue française présentée par M. Fernand Paquin: "Commissaires et surintendants face au Bill 113"

d) le 10 mars 1971 - discussion du rapport du comité CORE du ministère de la Jeunesse et de l'Education et recommandations auprès de l'exécutif

e) le 24 mars 1971 - premières démarches pour l'organisation du congrès de l'ACELF

f) le 8 avril 1971 - échange entre M. Marcel Bonneau de la Faculté d'Education de l'Université de Manitoba et la direction du Collège de St-Boniface au sujet d'une section pédagogique au Collège de St-Boniface

g) le 26 avril 1971 - rencontre avec M. Laurent Gagné au sujet de l'enseignement en français à l'école Précieux-Sang

h) le 28 avril 1971 - rencontre avec le R. P. Soulodre en vue de faire reconnaître l'école du Sacré-Coeur comme école publique française à la division scolaire Winnipeg No 1

i) le 24 juin 1971 - réunion remise face à une mésentente au sujet de l'organisation du congrès de l'ACELF

j) le 4 novembre 1971 - discussion des programmes de l'année et de la nécessité d'un directorat de l'éducation au sein de la Société Franco-Manitobaine.

3. RECOMMANDATION

Les membres du directorat de l'éducation recommandent que le directorat soit dissout ou bien qu'il soit en fait consulté au sujet de toutes les décisions de la Société ayant trait à l'éducation.

Durant l'année 1971 le directorat a soumis un nombre de recommandations à l'exécutif de la Société. A notre connaissance, l'exécutif n'a agi sur aucune de ses recommandations.

A la surprise du directorat un grand nombre de soumissions ont été faites auprès du Gouvernement manitobain sans consultation auprès du directorat.

L'exécutif de la Société chargea le directorat de voir à l'organisation locale nécessaire pour le congrès de l'ACELF et demanda à la présidente du directorat de s'occuper de toute liaison entre le comité local et le conseil national de l'ACELF. Ce n'est qu'après des décisions contraires de la part de l'exécutif que le directorat abandonna son mandat à ce sujet.

Il semblerait préférable que l'animateur préposé à l'éducation soit nommé aviseur en matières d'éducation et qu'il soit chargé de consulter les organismes intéressés ou impliqués dans les décisions en question avant de soumettre ses recommandations à l'exécutif.

4. CONCLUSION

Je tiens à remercier les membres du directorat qui ont assisté si fidèlement aux réunions du directorat, même si celles-ci se sont généralement prouvées futiles.

MARCELLE LEMAIRE, s.j.m.
présidente

Bilan des activités culturelles

I - ACCUEIL DE PERSONNALITES:

Membres de la Commission des Affaires culturelles et sociales de l'Assemblée nationale de France (17 sept.); le lieutenant-gouverneur W.J. McKeag, l'honorable Edward Schreyer, l'honorable Gérard Pelletier, l'honorable Philip Petursson, M. le député Laurent Desjardins, M. Darrin McGavin - début des travaux - (oct.) M. Patenaude, directeur général du Conseil du Livre au Canada (31 oct.); M. A.C. Charpentier, Ministère des Affaires culturelles de France (24 février); Pierre Perreault, cinéaste (10 mars); Mme de la Tour Fondue-Smith, Alliance française, Paris, France (30 avril); M. le Consul Roger Stock (10 juillet); M. J.-C. Dechico, directeur de la Maison de la Culture de Firminy, France (juillet).

M. Denis Dumas, organisateur du Festival de la Chanson de Granby (13 août); Mlle Gertrude McCance, Ministère de l'Education du Manitoba (18 août); M. Jacques Flaud, conseiller culturel, Ambassade de France, Ottawa (31 août); M. l'Ambassadeur Léo Cadieux, ambassadeur du Canada à Paris (17 sept.); M. Cherner, conseiller pédagogique (24 sept.); M. Serge Préca, attaché culturel (28 sept.); M. Digras, conseiller culturel adjoint (16 déc.).

II - STAGES DE FORMATION

Avril 1970 - B. Mulaire, clinique en muséologie, Joliette, Qué.

Juin 1970 - Colloque culturel à Vaudreuil, Québec.

Juin 1971 - Colloque culturel à Sherbrooke, Québec. Participation du Cercle Molière à des stages de formation à Nancy et Avignon, France; Festival de l'ACTA, Montréal. Participation des membres de Mélo-Mani et des Intrépides aux Chorales internationales en France (5-13 août 1971). Participation des membres des Gais Manitobains au stage de la Fédération des Loisirs-danses du Québec, Ste-Agathe-des-Monts (août 1970) et août 1971.

III - ACTIVITES MENEES PAR LES GROUPEMENTS CULTURELS:

A) CERCLE MOLIERE - Saison 1970-71

1) Du vent dans les branches de Sassafras suivi d'une tournée de l'Est et Ottawa.

2) Les Belles-Soeurs.

3) Plouft, le petit fantôme. Les Jouets du Père Noël.

4) Soirée de Poésie.

5) Montserrat

6) Festival Théâtre Jeunesse.

CERCLE MOLIERE - Saison 1971-72

1) Fantômes, Clowns et Citrouilles (été)

2) On demande un Ménage

3) Le violon du temps qui passe.

4) Soirée de Poésie.

5) A toi pour toujours, ta Marie-Lou.

6) Troisième spectacle pour adultes.

7) Deuxième spectacle pour enfants.

8) Festival Théâtre Jeunesse.

B) 100 NONS - Saison 1970-1971

1) 5 spectacles au 100 NONS dont le spectacle "Quatre-Vues".

2) 7 discothèques.

3) Participation à 2 émissions de télévision.

4) Participation des artistes à l'émission CENT MILLE CHANSONS (Radio-Canada).

100 NONS - Saison 1971-72

1) 5 spectacles au 100 NONS.

2) Lancement du programme Café-discothèque.

C) JEUNESSES MUSICALES - Saison 1970-71

1) Eva Novcak Trio.

2) Marek Jablonski.

3) Joseph Macerollo.

4) Jazz Explorers Group.

JEUNESSES MUSICALES - Saison 1971-72

1) Guy Fallot

2) Canadian Arts Trio

3) William Tritt

4) Bernard Turgeon

D) GAIS MANITOBAINS

1) Fête du Centenaire-St-Norbert (juillet 1970)

2) Milieu '70-Fort Garry (sept. 1970)

3) Soirée sociale - octobre 1970

4) Soirée sociale - mars 1971

5) Soirée sociale-Assemblée annuelle S.F.M. (12 déc. 1971)

6) Démonstration-Collège de St-Boniface (15 déc. 1971)

7) Démonstration Hospice Taché (12 janv. '72)

8) Soirée sociale-St-Laurent (15 janv. '72)

9) Participation à Mélo-Mani

10) Fondation d'une équipe pour les jeunes

11) Participation au Festival du Voyageur.

E) CHORALE DES INTREPIDES

1) Concert annuel "J'ai pour toi l'amour" Salle du Centenaire

2) Répétition à La Salle

3) Concert à Ste-Rose-du-Lac

4) Concert à St-Laurent

5) Concert annuel

F) MELO-MANI

1) Chorales manitobaines - Nov. 1970

2) Mélo-Mani - Nov. 1971

3) Organisation des "Mélo-Manis" régionaux.

G) COMITE DES GRANDS SPECTACLES

1) Adamo - automne '70

2) Mireille Mathieu - printemps '71

3) Yvon Deschamps - automne '71

4) Renée Claude - automne '71

H) CLUB SOCIAL

1) Exposition d'artisanat - avril '70

2) Trois soirées sociales

I) AUTRES ACTIVITES

1) Exposition d'art: Marcel Debreuil et Paul Toews

2) Exposition du livre

3) Semaine de films français - ONF

4) Première du film "Un pays sans bon sens"

5) Récital Angèle Arsenault

6) Les Maxibules, pièce présentée par les Comédiens associés

7) Hull-Uberlu de la Troupe du Soleil

8) Germain Boisvert et ses marionnettes

9) Auditions musicales au restaurant La Cuisine: Robert Charlebois, Renée Claude, Jacques Michel, Donald Lautrec, André Gagnon et Lee Gagnon

10) Exposition: Peintres de St-Boniface

11) Exposition de dessins d'enfants

12) Présentation de films de l'ONF

J) SERVICES AUXILIAIRES

1) COURS: a) diction mouvement et improvisation, escrime, pose de voix - CERCLE MOLIERE

b) danse - GAIS MANITOBAINS

c) yoga - JULIETTE BERNIER

d) dessin et peinture - M. GOSSELIN

e) piano - SR NOELLA RAYMOND

f) danse et bâton - L. NORMANDEAU

2) ENREGISTREMENTS - distribution, en collaboration avec CKSB de musique enregistrée, notamment le palmarès aux écoles.

3) SERIGRAPHIE - atelier de conception et d'impression de pancartes

4) FORMATION - CONSULTATION

- atelier de travail dans le cadre des programmes de recyclage - CERCLE MOLIERE et 100 NONS

- consultation et conseil - ATELIER TECHNIQUE DU CERCLE MOLIERE

5) FILMS POUR ENFANTS - aménagement d'un dépôt de films pour enfants au printemps

6) CALENDRIER D'ACTIVITES

K) DECENTRALISATION

1) Tournée du Cercle Molière, Plage Albert, Saint-Claude: Fantômes, Clowns et Citrouilles

2) Troupe du Soleil, Plage Albert, Ste-Anne, St-Claude

3) Les Intrépides, répétition à La Salle - concerts à Ste-Rose-du-Lac et St-Laurent

4) Gais Manitobains, Soirées à St-Norbert, Saint-Laurent

5) Germain Boisvert (marionnettes), Elie, Saint-Laurent, Ste-Anne

6) Angèle Arsenault, St-Lazare, St-Claude.

7) Diffusion des films pour enfants: 3 films dans les divisions scolaires de St-Boniface, Rivière Rouge, Rivière Seine et 2 films dans la division scolaire de Montagne comprenant les écoles des villages suivants: Notre-Dame-de-Lourdes, St-Claude, Haywood, Somerset, Ste-Agathe, Letellier, Otterburne, St-Pierre, St-Jean-Baptiste, St-Léon, Ste-Anne, St-Norbert, Richer

8) 100 NONS - Foire des Nations à Polo Park, Stony Mountain, Université de Winnipeg

9) CERCLE MOLIERE - On demande un ménage: Université de Manitoba, Ste-Rose-du-Lac

10) Théâtre des Pissenlits - Astéroïde B-615: St-Lazare, Somerset, St-Claude, St-Eustache, Ste-Anne

11) Diffusion du palmarès et chants de Noël dans les 24 écoles de la division scolaire de Winnipeg, dans les écoles Taché, Lacerte, Killarney, St-Eugène, Précieux-Sang, le Petit Séminaire, Prendergast, Vincent Massey.

Conseil Canadien de la Sécurité

Taux de l'alcool dans le sang

"Un automobiliste peut être accusé d'avoir conduit en état d'ivresse, même si l'ivressomètre marque un taux d'alcoolémie inférieur au taux légal, a déclaré aujourd'hui M. Phil Farmer, Directeur du Conseil canadien de la sécurité.

"Depuis qu'on a adopté la loi sur l'alcool et les véhicules moteur, les gens ont tendance à croire qu'ils peuvent conduire après avoir bu, pourvu que le taux d'alcool présent dans le sang reste inférieur au taux légal, a-t-il dit.

"En fait, cette loi signifie que c'est une infraction au Code criminel de conduire quand le niveau d'imprégnation alcoolique dépasse 80 milligrammes d'alcool par 100 millilitres de sang.

"La loi continue cependant de déclarer que c'est une infraction de conduire en état alcoolique, même si on a un taux d'alcoolémie inférieur à .08.

"La raison en est toute simple, a-t-il dit. C'est que bien des gens peuvent se trouver en état alcoolique avant d'avoir atteint .08.

"Chacun réagit différemment à l'alcool. Le poids, l'âge, l'état de santé, les médicaments que l'on prend et d'autres facteurs ont une influence.

"Il faut plus d'une heure à l'organisme pour éliminer une once et demie d'alcool, trois onces de vin non fortifié, ou 12 onces de bière, a-t-il dit. Si vous buvez et que vous devez conduire, ne prenez qu'un seul verre en une heure. Si vous êtes plus âgé, si vous avez une affection chronique ou si vous prenez des médicaments prescrits par le médecin, il vaudrait peut-être mieux ne pas boire du tout avant de conduire".

M. Farmer appuie, par ces déclarations, une campagne lancée ce mois-ci par le Conseil canadien de la sécurité. Elle s'adresse aux adultes qui consomment de l'alcool à l'occasion de réunions mondaines ou en d'autres circonstances. Ces personnes constituent l'une des causes principales des accidents de la circulation.

L'objectif de cette campagne est de replacer dans un contexte plus juste les relations de l'hôte avec ses invités et de mettre en lumière la responsabilité de celui qui conduit après avoir bu.

"Il est traditionnel d'offrir à ses invités plus qu'il ne faut à boire et à manger, a dit M. Farmer. Le but de la présente campagne est de convaincre les gens que là n'est pas la véritable hospitalité et qu'un bon ami se préoccupe avant tout de la sécurité de ses invités.

"Il n'est pas nécessaire de s'abstenir de servir toute boisson alcoolique, a-t-il dit. Mais il faut voir à ce que ses invités ne boivent pas au point de perturber les activités et les réflexes nécessaires à la conduite."

On met également en lumière au cours de cette campagne, la responsabilité du conducteur envers sa famille, son hôte, les piétons et les autres automobilistes. Il est vraiment "le gardien de son frère".

L'hiver et la beauté

L'hiver est une saison qui a certainement ses charmes, surtout pour ceux qui aiment les sports au grand air, mais elle peut aussi causer de bien désagréables effets à une jolie peau.

Au fait, un vent froid d'hiver peut être aussi dommageable à votre peau, qu'une exposition trop prolongée au soleil ardent de l'été.

La sécheresse de la peau sera sans contredit le problème majeur auquel la femme aura à faire face durant les mois qui viendront.

Les mains, les jambes et la figure sont les parties du corps les plus exposées durant l'hiver, et un peu d'attention et de soins vous permettra de les conserver douces et belles.

Une bonne crème à base d'hormone, appliquée sur la figure à tous les 24 heures, fera des merveilles pour combattre la sécheresse de la peau. Aussi, il ne faut pas oublier de l'appliquer avec un mouvement ascendant, afin de lutter contre une peau tombante.

Une crème ou lotion à main, appliquée sur les jambes et les mains préviendra certainement les vilaines gerçures.

Aussi, si vous allez au dehors, ne serait-ce que pour quelques instants, vous pourrez protéger vos jolies mains, en portant une paire de gants.

J'espère que ces quelques conseils pratiques vous seront utiles, car comme vous voyez, chères lectrices, il ne suffit que d'un peu de bonne volonté pour vous conserver belles en toutes saisons.

Si vous voulez d'autres renseignements traitant des cheveux, des yeux, du développement normal du buste, de la maigreur, de l'obésité, faites m'en la demande à Cousine Blanche, 887 Carleton, Chambly, Qué. en incluant un 25 cents pour chaque feuillet désiré.

Ceci vous sera envoyé confidentiellement.

COUSINE BLANCHE.

Pattes de porc et choucroute



6 pattes de porc (environ 4 livres)
4 tasses d'eau chaude
1 tasse d'oignon haché
2 c. à thé de sel
1 1/2 c. à thé d'épices mélangées à marinade
1 boîte (28 onces) de choucroute égoutée.

Mijoter à couvert pattes de porc, eau, oignon et assaisonnements jusqu'à tendreté, environ 2 heures. Enlever l'excès de gras et tamiser le bouillon. Ajouter 1 tasse de bouillon et choucroute aux pattes de porc et mijoter 10 minutes. 6 portions.

Dans cette maternité, une jeune infirmière fait ses débuts. Dans le couloir est assis un jeune futur père, angoissé, crispé, qui fume sans arrêt. Soudain, la porte s'ouvre, la jeune nurse, dont c'est la première naissance est toute excitée. Elle court vers le père.
— A... a... alors? bafouille-t-il, haletant, c'est quoi?...
— C'est... c'est, fait l'infirmière, essoufflée, c'est... un bébé!...

patron



9096
SIZES 6-14
Marian Martin
PRIX 75 ¢.

—Ajoutez 15 ¢ pour livraison de 1ère classe et manutention spéciale.
Envoyez votre commande à: Marian MARTIN Dept., 60, Front St. West, Toronto, (non à Winnipeg).
Ecrire lisiblement le numéro du patron, la grandeur, votre nom et votre adresse.
(Paiement en monnaie seulement. Les timbres ne sont pas acceptés.)

Affaire Koskot

Comment gagner de l'argent

Glenn W. Turner, 37 ans, a monté une affaire de produits de beauté, qui sont vendus de porte en porte. Il est devenu multi-millionnaire, irritant ainsi ceux qui échouent dans la vie, ainsi que les autorités, notamment les procureurs généraux de plusieurs Etats et qui ont commencé à le poursuivre en justice.

Il y a cinq ans, Turner vendait des machines à coudre aux pauvres Noirs du Sud rural des Etats-Unis. Il devint distributeur de produits de beauté; mais il finit ruiné. Empruntant à une banque $5000, il lança sa propre firme de produits de beauté. Ce fut le succès.

Tout de suite, Turner recruta des distributeurs, auxquels on exigeait à l'avance $5000 pour la base d'une telle affaire. Bizarrement, ces derniers trouvaient des investisseurs. Turner passa des contrats avec les laboratoires Kolmar, dans l'Etat de New-York, produisant la gamme Koscot de 104 articles, depuis le vernis à ongles ($1.50, le flacon) jusqu'au concentré d'huile de vison, employée comme crème de beauté ($10. la bouteille de 2 onces). Turner continua avec d'autres compagnies, telles Faschot, qui vend des perruques, Emcot, qui fabrique de la fourrure rose et jaune, Transcot, une firme de camions. L'une d'elles vend même un cours de motivation au succès: "Osez être fort" qui est enregistré sur mini-cassettes.

Mais le montant des plaintes déposées en justice, s'élève à $5000. C'est pourquoi les vendeurs de "Osez être fort" ont été poursuivis pour violation de la loi relative au système de distribution pyramidal. La clé de son succès est donc le système pyramidal de distribution multiple, qu'il vend $5000.

Les distributeurs obtenant un rabais de 65% sur la liste de produits vendus, cette somme leur est généralement remise par le truchement de supérieurs ou d'inférieurs qui obtiennent un rabais de 55%. Des conseillères en beauté sont également engagées pour colporter le produit de porte en porte. De plus, ceux qui achètent en tant que distributeurs, peuvent aussi gagner $1950 à chaque ami qu'ils recrutent dans le but d'acheter le procédé de distribution à $5000. Enfin, chaque vendeur gagne $500 pour toute personne qui achète ce procédé de distribution à $2000.

Bref, en l'absence de toute règlementation concernant "la distribution à niveaux multiples", les procureurs généraux de la plupart des Etats portent leurs accusations contre Turner, en vertu de la concurrence déloyale, de la loi sur les franchises, ou de la protection des consommateurs. Cependant Turner, qui a engagé à son service l'avocat F. Lee Bailey, a réussi à se mettre d'accord avec les Etats, par l'établissement d'un certain quota fixé en fonction du nombre de distributeurs. Cela permet ainsi de développer davantage la vente des produits au détriment des recruteurs. Désormais Turner déclare que rien ne peut l'arrêter, et, déjà, il étudie les possibilités d'un rince-bouche, qui a le goût d'oranges, ainsi qu'une gamme de produits de beauté pour chiens.

$$$

"CONCOURS"

La série des mots-croisés continue vu la grande popularité de ce genre d'exercice.

Cependant, veuillez noter une modification mineure qui est en fait à votre avantage; chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de $5.00. Plus vous avez d'entrées, plus les chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 607, rue Langevin, St-Boniface, avant le (5) cinq du mois qui suit la parution du jeu.

Après le dépouillement du courrier, le 5 chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom de la ou du gagnant(e). L'heureux (se) gagnante(e) recevra un prix de $$$5.00$$$.

Aiguisez vos crayons pour écrire lisiblement et remplissez vos poches de $5.00.

$$$

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

HORIZONTAL

1 – Qualité d'un caractère tourné vers le monde extérieur.
2 – Homme qui a un ou plusieurs enfants. - Charrues sans avant-train.
3 – Mesure agraire. - Altier, hautain. - Du verbe avoir.
4 – Mettre fin, interrompre. - Prénom masculin.
5 – Très Saint. - Partie extérieure du pain, pl.
6 – Dresser en pointe. - Note de musique.
7 – Qui est du sexe masculin. - Colère.
8 – Noce où Jésus changea l'eau en vin. - Ce qu'il y a de meilleur.
9 – Viscère double. - Astre doué d'un éclat propre.
10 – Etreindre, presser. - Oiseau voisin du canard.
11 – Equerre. - Sorte de boîte qui sert à conserver un objet. - Numero.
12 – Point cardinal. - Affirmation solennelle d'une personne, pl.

VERTICAL

1 – Dans le calendrier grégorien, âge de la Lune le premier janvier. - Sainte.
2 – Vin très estimé. - Mouvement de la mer, pl.
3 – Marque le superlatif absolu. - Couvrir de chapelure.
4 – Note de musique. - Qui a rapport aux écoles.
5 – Se dit d'un jour de repos. - Propres, sans souillure.
6 – Se dit des yeux quand ils sont de couleur différente. - Chemin de ville.
7 – Epoque. - Qui rend service. - Term. d'inf.
8 – Etat de ce qui est rare. - Allez, en latin.
9 – Conj. - Louable, digne d'estime.
10 – Te rendrais. - Philosophe écossais, né à Stracham (1710-1796)
11 – Organe de la vue. - Ile de l'Atlantique. - Qui n'agit pas avec promptitude.
12 – Notre Seigneur. - Saison. - Principal personnage d'un roman.

DÉPOSITAIRES

"LA LIBERTÉ"
est en vente aux endroits suivants:

ROCH GROCERIES
248, av. de la Cathédrale

LA CANTINE
Hôpital Général St-Boniface

McCULLOUGH DRUG
angle Marion et Taché

PHARMACIE PAQUIN
157, boul. Provencher

DRAKE PHARMACY
Drake et Elizabeth

METRO DRUGS
Marion et Braemar

IDEAL CONFECTIONERY
406, Traverse

DOMINION NEWS LTD.
229, avenue Portage

LIBRAIRIE HACHETTE
180, boul. Provencher

CAFÉ ALOUETTE
427, rue des Meurons

BERNARD PERRIN
66, av. Haig, St-Vital

FELIX SOLO STORE
824, ch. Dawson

RESTAURANT LA CUISINE
345, av. de la Cathédrale

PARK FLORIST
412, Taché

CAISSE POPULAIRE PARC WINDSOR
36, Barberry

UNIVERSITE DE MANITOBA
Centre d'information



"Oh! oui, maman... Georges est ravi de la cravate que tu lui as donnée."



au fond des choses

VIVRE À DEUX : un défi



Anciennement nos bonnes mères travaillaient bien fort et nos bons pères aimaient bien se faire servir. . . Aujourd'hui, en 1972, les petites mères aiment bien aussi se faire servir, raisonnablement bien entendu. Les petits pères dans leurs chaussettes douillettes ne sont plus très à la mode; par contre, le jeu de partage est fort apprécié autant dans les attentions quotidiennes que dans l'échange du corps.



Les pressions sociales conditionnent beaucoup de couples d'aujourd'hui. Sans parler des pressions économiques toujours plus raffinées, qui s'exercent par l'intermédiaire des puissants mass-média. C'est dans ce contexte que la génération de nouveaux couples entreprend de vivre plus librement, mais aussi plus difficilement les responsabilités grandissantes de la vie conjugale.



Est-il donc utopique d'entreprendre une vie à deux aujourd'hui? Non! Mais un tel projet ne peut plus s'envisager comme par le passé, car il appartient à chaque couple de déterminer ses valeurs, ses attitudes et ses comportements, et cela à tous les moments de son existence. Le mariage ce n'est pas seulement un seul album de photos en couleurs du voyage de noces; c'est un sacrement qui se réalise, qui se vit à tous les jours.

Réussir une vie à deux a toujours exigé de la part des partenaires des attitudes favorisant la communication, ce qui semble déjà s'avérer, dans bien des cas, un obstacle insurmontable. Mais projeter de réussir une vie à deux aujourd'hui, c'est plus que jamais un défi. On ne peut plus comme auparavant s'en remettre à l'indissolubilité du mariage pour assurer sa durée. Nous vivons à une époque où toutes les valeurs traditionnelles sont remises en question. La communication par le dialogue est peut-être l'élément le plus important du mariage en 1972.

Produit par le Comité d'information chrétienne

Revue sportive de l'année 1971

L'année 1971 est maintenant chose du passé; bien malin celui qui pourrait prédire de façon exacte ce qui se passera dans le merveilleux monde du sport au cours des 360 prochaines journées. Afin de mieux analyser la situation et aussi de ressasser de vieux souvenirs, jetons un coup d'oeil sur les faits marquants qui se sont déroulés en '71 dans le domaine qui nous concerne.

JANVIER '71: – Démission de Sid Abel du poste de gérant-général des Red Wings de Detroit à la suite d'un conflit avec la direction. Ned Harkness prend sa succession deux jours plus tard. L'ex-défenseur des Wings, Doug Barklay, succède à Harkness comme instructeur de l'équipe.

– Frank Mahovlich, de Detroit, est échangé aux Canadiens, en retour de Mickey Redmond, Bill Collins et Guy Charron.

– L'Afrique du Sud et la Rhodésie sont bannies des compétitions de la coupe Davis pour une année en raison de leur politique d'apartheid.

– Un placement de dernière minute réussi par la recrue Jim O'Brien donne une victoire de 16-13 aux Colts de Baltimore sur les Cow Boys de Dallas dans la finale de la ligue américaine de football.

– Première victoire d'un club d'expansion de la division "ouest" dans une partie d'étoiles sur la division "est", l'ouest l'emportant 2-1 à Boston, dans la L.N.H.

– Victoire de Betsy Clifford d'Ottawa, au slalom spécial de Schruns, en Autriche, sa seconde victoire mondiale en Coupe du Monde de ski, dans la saison 1970-1971.



Jean Béliveau

Johnny McLennan

FEVRIER '71: – Le centre Mike Walton et le gardien Bruce Gamble de même que Bernard Parent figurent dans une transaction entre trois équipes de la ligue nationale de hockey. Walton et Gamble sont cédés par Toronto à Philadelphie en retour de Parent. Philadelphie envoie ensuite Walton et Gamble à Boston pour deux joueurs d'avant.

– Le joueur de centre Phil Esposito, de Boston, devient le premier joueur de l'histoire de la ligue nationale à marquer cent points à deux reprises.

– Bobby Hull marque deux buts et devient par le fait même deuxième meilleur marqueur de tous les temps; il surpasse les 544 buts de Maurice Richard.

– Carl Yastrzemski, des Red Sox de Boston, devient le joueur de baseball le mieux payé de tous les temps; il touchera pour la prochaine saison, entre 150 mille et 200 mille dollars.

– Jack Nicklaus gagne le tournoi de la PGA lors de la première compétition majeure en 1971.

– L'équipe de Don Duguid, de Winnipeg, enlève le championnat canadien de curling, à Québec.



Stafford Smythe



Phil Esposito

– Joe Frazier conserve son titre mondial à la boxe contre Muhammed Ali, l'emportant par décision.

– Bobby Orr, du Boston, surpasse son propre record de buts en une saison pour un défenseur, en marquant son 34e filet.

– L'équipe de la Saskatchewan, dirigée par Larry McGrath, gagne le championnat mixte canadien au curling.

– La recrue Gilbert Perreault, des Sabres de Buffalo, brise le record de buts réussis par une recrue dans la L.N.H. en marquant son 38e but de la saison.

– L'équipe de Don Duguid de Winnipeg retient son championnat mondial à Mégève, en France, battant l'Ecosse en finale, 9-5.

AVRIL '71: – La Russie gagne son neuvième championnat consécutif au tournoi mondial de hockey amateur disputé à Genève, malgré deux défaites aux mains de la Tchécoslovaquie. La Russie enlève le titre en battant la Suède 6-3.

– L'ex-quart-arrière Russ Jackson, des Rough Riders d'Ottawa, réitère son intention de ne pas revenir au jeu et refuse une offre des Lions de la Colombie-Britannique.

– Amendes de $16,950. aux Maple Leafs de Toronto et aux Rangers de New York à la suite d'une bagarre générale impliquant 28 joueurs.

– Les Canadiens de Montréal causent une des plus grandes surprises dans l'histoire de la ligue en éliminant les Bruins de Boston, 4-2 dans la septième et décisive partie.

– Démission de Scotty Bowman à Saint-Louis, après quatre ans à la barre de direction de l'équipe.



Bruce Gamble

Gordie Howe

MAI '71: – Les Hornets de Galt gagnent la coupe Allan pour la deuxième fois en trois ans, l'emportant sur les Stampeders de Calgary.

– Henri Richard déclare que Al McNeil est le pire instructeur pour lequel il ait jamais joué.

– Première victoire de Wilf Homeniuk, de Winnipeg, au circuit américain; il décroche les honneurs du tournoi East Ridge, à Houston, au Texas.

– Les Canadiens de Montréal remportent la coupe Stanley, battant Chicago 3-2 dans la dernière et décisive partie de la série; Henri Richard marque deux buts.

– Les Ramparts de Québec remportent la coupe Mémorial.

– A 40 ans, Willy Mays entreprend sa 21e saison dans l'uniforme des Giants de San Francisco.

– Victoire de Lee Trevino à la classique "Danny Thomas", dotée d'une bourse de $175,000.

JUIN '71: – Retraite de John Ferguson des Canadiens de Montréal.

– Une punition automatique de mauvaise conduite et de match sera dorénavant imposée à tout joueur qui quittera son banc pour participer à une bagarre. Tel est le nouveau règlement de la ligue nationale de hockey proclamé à cette date.

– Scotty Bowman devient instructeur des Canadiens et Guy Lafleur signe un contrat avec la même équipe.

– Andrée Martin, de Montréal, et Jane O'Hara, de Toronto, sont les seuls athlètes canadiens à être acceptés au tournoi de tennis international à Wimbleton.

– Lee Trevino enlève les honneurs de l'omnium américain en ronde supplémentaire contre Jack Nicklaus.



Mike Walton



Scotty Bowman

JUILLET '71: – Lee Trevino gagne l'omnium canadien, l'emportant sur Art Wall, à Montréal, en ronde supplémentaire.

– Ron Lancaster signe un contrat de trois ans avec les Rough Riders de la Saskatchewan.

– Lee Trevino gagne l'omnium britannique après ceux des Etats-Unis et du Canada.

– L'équipe d'étoiles de la ligue américaine, au baseball, l'emporte 6-4 sur celle de la Nationale dans la joute d'étoiles annuelle.

– Victoire de Muhammed Ali sur Jimmy Ellis.

AOUT '71: – Johnny McLellan signe un contrat de deux ans avec les Maple Leafs de Toronto.

– Mlle Leslie Cliff de Vancouver gagne deux médailles d'or aux jeux pan-américains à Cali, en Colombie, soit dans les 200 mètres quatre nages et dans le relais où elle brille dans la nage-papillon. Donna Marie Gurr, aussi de Vancouver, et Nancy Robertson récoltent deux médailles d'or la première dans les 200 mètres-dos et la deuxième, au plongeon. Autre médaille d'or pour le Canada pour l'équipe équestre. Christilot Hanson, de l'Ontario donne une troisième médaille à son pays dans les concours hippiques.

– Au golf, Jocelyne Bourassa décroche le championnat féminin canadien de golf à Vancouver.

– Jackie Stewart d'Ecosse, gagne le championnat mondial des conducteurs d'automobiles de course.

– Ferguson Jenkins, un canadien, récolte sa vingtième victoire pour la cinquième saison consécutive.

– Wilf Homeniuk de Winnipeg gagne le tournoi des golfeurs professionnels canadiens à Saskatoon.

– Contrat de cinq ans pour Bobby Orr, des Bruins de Boston, contrat évalué à un million de dollars.

SEPTEMBRE '71: – Phil Esposito signe un contrat qu'on croit être de quatre ans, avec les Bruins de Boston.

– Le légendaire Gordie Howe annonce sa retraite du hockey après 25 ans dans l'uniforme des Wings de Detroit.

– La nouvelle association mondiale de hockey (W.H.A.) annonce qu'elle envisage de s'établir dans 16 régions urbaines. Trois villes canadiennes sont mentionnées: Winnipeg, Calgary et Edmonton.

– George Reed, des Rough Riders de la Saskatchewan, marque son 92e touché et devient le meilleur marqueur de touchés de tous les temps dans la ligue canadienne de football; l'ancien record de 91 était détenu par Dick Shatto, anciennement des Argonauts de Toronto.

OCTOBRE '71: – Les Orioles de Baltimore sont champions de la ligue américaine mais perdent les honneurs de la série mondiale contre les Pirates de Pittsburgh.

– Vingt-troisième victoire des Etats-Unis en coupe Davis.

– Mort subite de Stafford Smythe, président des Maple Leafs de Toronto.

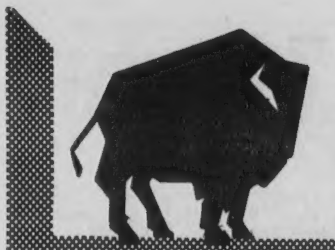
– Leo Cahill est choisi instructeur de l'année au football canadien.

– Doug Barklay démissionne de son poste d'instructeur des Red Wings de Detroit. Johnny Wilson, ancien porte couleur de l'équipe lui succède.

NOVEMBRE '71: – Victoire des Stampeders de Calgary contre les Argonauts de Toronto dans la classique de la coupe Grey.

DECEMBRE '71: – La vente des Canadiens de Montréal par les frères Molson.

Et voilà, c'est maintenant fini; espérons que l'année qui vient sera aussi fertile en émotion.



SPECTACLES ET ARTS...

Films à la Télé

SAMEDI 8 janvier
20 h 30– "Le million", une comédie de René Clair avec René Lefèvre, Annabella et Paul Olivier. (France 1950).
23 h 30–"Les parapluies de Cherbourg", une comédie musicale de Jacques Demy avec Catherine Deneuve et Nino Castelnuovo. (France 1963).



DIMANCHE 9 janvier
23 h 30– "L'île des sans-soucis", une comédie avec Ernie Kovacs et Margo Moore. (Américain 1960).

LUNDI 10 janvier
23 h 30– "Maître après Dieu". Drame de conscience avec P. Brasseur et J.P. Grenier. (France 1950).

MARDI 11 janvier
23 h 30 – Ciné-Club "Vie privée". Drame psychologique de Louis Malle avec Brigitte Bardot et Marcello Mastroianni. (Franco-Italien 1962).



MERCREDI 12 janvier
23 h 30 – "Le déjeuner sur l'herbe", une comédie satyrique de Jean Renoir avec Paul Meurisse et Catherine Rouvel. (France 1959).

JEUDI 13 janvier
19 h 30 – "Du silence et des ombres", drame social avec Gregory Peck et Mary Badham. (Américain 1962).
23 h 30 –"Quelques pas dans la vie", films à sketches avec Yves Montand, François Perier, Danièle Delorme, Michel Simon et Vittorio de Sica. (Franco-Italien 1954).



VENDREDI 14 janvier
23 h 30 – "Gentleman détective", une comédie policière avec O.W. Fisher et Linda Christian. (Allemand 1959).

CBWFT

HORAIRE DE BASE

SAMEDI 8 JANVIER

13:30 *Le tennis
14:30 *Le roi Léo
15:00 *Mon ami Ben
15:30 *Tour de terre
16:00 *Robin fusée
16:30 *Lassie. "Un animal rare"
17:30 *Revue de l'année dans le monde
18:00 Caméra moto
18:30 *Le monde en liberté
19:00 *Cent filles à marier
19:55 Revue de la semaine
20:00 *L'homme du Picardie
20:30 Cinéma
22:00 *Les enchanteurs
22:30 *Au masculin
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

DIMANCHE 9 JANVIER

13:20 Politique fédérale
13:30 Format 30 dimanche
14:00 *Yogi et Popotame
14:30 *Le prince Saphir
15:00 Laurel et Hardy
15:30 D'hier à demain
16:30 La semaine verte
16:45 *Les quatre saisons
17:00 5D
18:00 Le français d'aujourd'hui
18:30 *Invitation au loisir
19:00 *Quelle famille
19:30 *Les Beaux Dimanches
21:55 Ça s'annonce bien
22:00 *La flèche du temps
22:30 *Les travaux et les jours
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

LUNDI 10 JANVIER

14:00 Les Chiboukis
14:15 *Fablio le magicien
14:30 Poly
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Maigrichon et Gras Double
17:00 *Daktari
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Madame et son fantôme
20:00 *A la seconde
20:30 *Mont-Joye
21:00 *Le paradis terrestre
21:30 *Marcus Welby
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma

MARDI 11 JANVIER

14:00 Le sac à malice
14:15 *Francis au paradis perdu
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Sol et Gobelet
17:00 *Daniel Boone
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Au point
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Alerte dans l'espace
20:30 *Variétés
21:00 *Rue des pignons
21:30 *La feuille d'érable
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Ciné club

MERCREDI 12 JANVIER

14:00 Clak
14:15 Monsieur Pipo
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Nic et Pic
17:00 *Walt Disney présente
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 Sporomani
19:30 *Ma sorcière bien aimée
20:00 Rencontres
20:30 *Son et image
21:00 Les coulisses de l'exploit
22:00 *Plaine vitesse
22:30 *Oe soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

JEUDI 13 JANVIER

14:00 Le sac à malice
14:15 *Saturnin
14:30 *Oum le dauphin
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Le major Plum Pouding
17:00 *Voyage au fond des mers
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Au point
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Les grands films
21:30 Consommateurs avertis
22:00 Dossiers
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma

VENDREDI 14 JANVIER

14:00 Au jardin de Pierrot
14:15 Pepinot
14:45 En mouvement
15:00 Femme d'aujourd'hui
16:00 *Bobino
16:30 *Télé-Chrome
17:00 *Tarzan
18:00 *Le gourmet farfelu
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal
19:20 A propos
19:30 *Les pierrafeu
20:00 *Le Grand Chapparal
21:00 *Donald Lautrec Chaud
21:30 Format 60
22:30 *Ce soir Jean-Pierre
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

CBWFT

Émissions à ne pas manquer

DIMANCHE 9 janvier
19 h 30 – LES BEAUX DIMANCHES. "Au prochain crime... j'espère". Pièce policière de Pierre Dagenais, mettant en scène un riche producteur de films soupçonné de plusieurs meurtres mystérieux. Il se sent menacé à son tour et se méfie de tous. Roger Garceau et Catherine Bégin.
21 h 00 – "Odyssée". Feuilleton d'après le poème d'Homère avec Bekim Fehmiu, Irène Papas, Renaud Verley et Michèle Breton. Ce feuilleton sera présenté en huit épisodes.

MARDI 11 janvier
21 h 30 – LA FEUILLE D'ERABLE. 2e épisode. "La Canayenne".

MERCREDI 12 janvier
10 h 00 – PLAINE VITESSE - Emission locale.

La radio qui fait sourire vos oreilles

CKSB

1050 à votre cadran

Lundi au vendredi

6:25 Ouverture
6:30 Radio-journal -Réseau
6:35 Réveil – Leroy
6:54 Sports - Réseau
7:00 Informations 1050
7:05 Réveil – Leroy
7:15 Le petit train du bonheur
7:20 Réveil – Leroy
7:30 Informations 1050
7:35 Réveil – Leroy
7:45 Sports - Réseau
7:48 Réveil – Leroy
7:55 Informations 1050
8:00 Le monde ce matin (réseau)
8:15 Réveil – Leroy
9:00 Informations 1050
9:05 Bric-à-brac
9:25 les lundi, mercredi, et vendredi: Concours Alpha
9:30 Radio-sonde
10:00 Informations 1050
10:03 Radio-sonde
10:31 Les joyeux Troubadours (réseau)
11:00 Informations 1050
11:05 Détente
12:00 Le monde maintenant (réseau)
12:17 Informations Ouest
12:27 Marché aux bestiaux
12:28 Annonces éclair
12:30 En compagnie de...
12:55 Informations 1050
01:00 Radio-journal (réseau)
01:06 André Gagnon en couleurs (réseau)
01:30 Questions d'aujourd'hui (réseau)
02:00 Radio-journal (réseau)
02:06 Bric-à-brac
02:30 Concours Caisse Populaire jusqu'au 1er décembre 71.
02:35 Chansouhaits
03:00 Informations 1050
03:03 Chansouhaits
03:30 Révolution 33-45
04:00 Informations 1050
04:03 Révolution 33-45
05:30 De tous les points du monde (réseau)
05:50 Sports (réseau)
05:54 Informations 1050 et sports locaux
06:05 Un petit air
06:45 Carnet mondain et avis de décès
06:55 Informations 1050
07:00 Radio-journal (réseau)

Le soir, du lundi au vendredi

LUNDI

07:03 Veillée du lundi
09:00 Le monde ce soir
09:10 Au rythme du monde
09:20 Mensonges d'Ulysse
09:30 Banc d'essai
10:00 Radio-journal et sports
10:10 Lecture de chevet
10:30 Dictionnaire de Jazz
11:00 Radio-journal
11:03 Pensée de la nuit
11:08 Vienne la nuit
12:00 Radio-journal
12:03 Pensée du soir et fermeture

MARDI

07:03 Récital solo
07:30 Orchestre de Chambre
08:00 Documents
09:30 Grandes religions

MERCREDI

07:03 Grands concerts
08:30 Horizons
09:30 Connaissance d'aujourd'hui

JEUDI

07:03 Musique de notre siècle
08:00 Premières
09:30 Mélodies
10:00 Nations au micro
11:00 Radio-journal

VENDREDI

07:03 Orchestre symphonique
08:30 Récital
09:30 Entretien

Programme de la fin de semaine

SAMEDI

6:25 Ouverture
6:30 Radio-journal (réseau)
6:35 Radio-samedi
6:54 Sports
7:00 Radio-journal (réseau)
7:05 Radio-samedi
7:30 Informations 1050
7:33 Radio-samedi
7:45 Sports (réseau)
7:52 Radio-samedi
7:55 Informations 1050
8:00 Radio-samedi
9:00 Informations 1050
9:05 Palmares
10:00 Informations 1050
10:03 Palmares
11:00 Informations 1050
11:03 Palmarès
12:00 Radio-journal (réseau)
12:10 Politique
12:15 Radio-samedi
12:27 Annonces éclair
12:30 Radio-samedi
12:55 Informations 1050
01:00 Radio-samedi
01:30 Mille et une notes
02:00 Informations 1050
02:03 Au temps du 78
03:00 Informations 1050
03:03 Radio-samedi
04:00 Informations 1050
04:03 Radio-samedi
05:00 Radio-journal (réseau)
05:10 Sports (réseau)
05:15 Radio-samedi
05:45 Carnet mondain et avis dedécès
05:55 Informations 1050
06:00 Jazz en liberté
07:00 Radio-journal (réseau)
07:03 Samedi Jeunesse
09:00 Radio-journal (réseau)
09:05 Samedi-Jeunesse (réseau)
10:00 Radio-journal (réseau)
10:03 Sports
10:10 Samedi-Jeunesse (réseau)
11:00 Radio-journal
11:03 Pensée de la nuit
11:08 Au fil de la nuit
12:00 Radio-journal
12:03 Fermeture

DIMANCHE

6:54 Ouverture
7:00 Radio-journal (réseau)
7:05 Le matin de la fête
8:00 Radio-journal (réseau)
8:03 Disques atout
9:00 Informations 1050
9:03 Sports (réseau)
9:07 Pour nos malades
9:30 Pères Blancs
9:35 Pour nos malades
10:00 Informations 1050
10:03 Pour nos malades
10:30 Musique variété (ORTF)
11:00 Informations 1050
11:03 Serenade
12:00 Radio-journal (réseau)
12:15 Informations 1050
12:20 Interlude
12:30 Nos nations au micro (Juifs)
01:30 Nos nations au micro (Italiens)
03:00 Nos nations au micro (Ukrainiens)
03:30 Nos nations au micro (Polonais)
04:30 Nos nations au micro (Ukrainiens)
05:00 Nos nations au micro (Portugais)
06:00 Hockey
08:30 Cabaret du soir qui penche
09:00 Radio-journal (réseau)
09:05 Cabaret du soir (réseau)
10:00 Radio-journal (réseau)
10:03 Sports
10:10 Cabaret du soir qui penche (réseau)
11:00 Radio-journal
11:03 Pensée de la nuit (réseau)
11:08 Orchestre canadiens
12:07 Pensée du soir (réseau)
12:12 Fermeture

Sauvetage aéroporté pour les ours blancs

Deux fois par an, sept cents touristes en fourrure blanche viennent apporter de l'animation dans les rues de la petite ville de Churchill de la province de Manitoba, à proximité de la Baie d'Hudson. Ce sont des ours blancs migrateurs qui quittent le sud au début des chaleurs de l'été pour s'installer au cap Churchill.

Six mois après, ils rejoignent, en empruntant toujours le même parcours, leur résidence d'hiver. Mais les Churchilliens leur contestent le droit d'utiliser leur communauté comme ville-étape. Insensibles à leur hostilité, les plantigrades nomades campent autour de la décharge publique locale, où ils trouvent facilement à se ravitailler.

Cette année, leur refus de vider les lieux a mobilisé les meilleurs fusils de la région. Bilan de l'échauffourée: trente ours tués. L'Association Internationale pour la Protection des Animaux s'est émue. Son Président, Brian Davies, a frêté un avion et lancé l'opération "Ours volant".

Un véritable pont aérien, transportant à chaque voyage deux passagers, survole la baie d'Hudson. Les ours polaires, inoffensifs mais carnivores dans les moments de disette, se retrouvent ainsi à l'abri de la férocité des hommes, en tout cas jusqu'à l'heure de la prochaine migration, au printemps.

Bonjour!

Bonne et Heureuse Année

Sur ces bons mots, pourquoi ne pas être avec nous le 12 janvier 1972 de 7:30 à 9:30?

Votre Chambre de Commerce organise une soirée – "Vin et fromage", au Gymnase Dubuc.

En pleine conscience du rôle qu'elle doit jouer dans la Communauté votre Chambre de Commerce vous offre l'occasion de venir fraterniser avec tous les nouveaux membres de la Communauté.

Serez-vous des nôtres pour recevoir le Maire Juba et ses 50 conseillers?

Egalement, vous pourrez entendre le Président Arthur D'Eschambault du Festival du Voyageur dévoiler le programme du Festival 72 - lors de sa conférence de Presse.

Au cours de la soirée de nombreuses surprises vous attendent. Votre présence est d'autant plus importante qu'elle reflètera la vitalité de notre communauté.

Deux billets vous sont offerts avec nos compliments. Pour d'autres billets, appelez la Chambre de Commerce au numéro 247-6991 (midi à 15:30) ou le Président au numéro 233-4955 (9:00 à 18:00).

VENEZ AVEC VOTRE ÉPOUSE

VENEZ AVEC VOS AMIS.

le président

Georges Forest

41, chemin Ste-Marie, R2H 1H6
Casier postal 37, R2H 2A0

Nécrologie

MME BLANCHE BARIL

A l'hôpital Taché, le 22 décembre 1971, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Blanche Baril (née Plamondon), de St-Jean-Baptiste.

La défunte laisse dans le deuil deux filles, Germaine (Mme Philippe Bérard), de St-Jean-Baptiste, et Lucille (Mme Georges Demers), de Haywood; un fils, Lucien, de St-Jean-Baptiste; un frère, Alphonse Plamondon, de St-Boniface; deux soeurs, Mme Honorine Carbonneau, de Coquitlam, C.-B., et Mme Réal Desautels (Juliette), de St-Jean-Baptiste; 20 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants. Son mari, M. Alexandre Baril, la précéda dans la tombe.

Les funérailles eurent lieu en l'église de St-Jean-Baptiste le vendredi 24 décembre à 10 h 30 a.m.

Remerciements

Mme Rosina Courchaine et sa famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, assistance aux prières et aux funérailles ou de toute autre façon, à l'occasion du décès de M. Charles Courchaine de la paroisse du Sacré-Coeur de Winnipeg.

Nouveautés chez Hachette

PRIX GONCOURT: "LES BETISES DE J. LAURENT", éd. Grasset: $10.90, 600 pages. C'est une aventure qui nous conduit à Rio de Janeiro, en passant par le port de Marseille, la Croisette, la plage de Palavas-les-flots, le Lyon de l'Occupation, les maquis d'Auvergne, la Suisse, l'Indochine à la veille de Dien-Bien-Phu, Singapour, Djibouti, l'Algérie, pour aboutir au Ritz, à Venise, ailleurs encore. D'étapes en escales, autant de femmes qui se succèdent.

PRIX THEOPHRASTE RENAUDOT: "LE SAC DU PALAIS D'ETE" de J.-P. Rémy, éd. NRF: $11.20. Dans ce paysage lunaire qu'est Pékin, des Européens s'acharnent quand même à découvrir, à comprendre, à aimer ce qui ne peut, en fin de compte, que leur être refusé.

PRIX FEMINA: "LA MAISON DES ATLANTES" d'A. Rinaldi: $8.00, éd. Denoël, 300 pages. Rinaldi fait ici le procès de cette société corse, maîtresse en intrigues et où chacun est lié à chacun par un réseau d'égoïsmes parasitaires. C'est ce regard sur la grande île qui se meurt qui donne sa force au roman.

PRIX MEDICIS: "L'IRREVOLUTION" de P. Lainé, éd. NRF: $5.10, 180 pages. Ce roman est le témoignage du narrateur lui-même, le jeune professeur, l'intellectuel révolté et celui de ses élèves, ceux qu'on appelle la masse silencieuse, jeunesses opposées et pourtant réunies dans la même irrévolution.

"L'ENCYCLOPEDIE CULINAIRE DE LA MAITRESSE DE MAISON": $11.50, 500 pages. Mille recettes et tours de main du BA BA à la grande cuisine.

"SOLJENITSYNE ACCUSE" par lui-même: $9.60, 250 pages. C'est tout le déroulement dramatique de l'affaire Soljenitsyne que ce pathétique Soljenitsyne (Prix Nobel 1970) accuse grâce à des documents soviétiques.

"TOUNDRAS", J.-R. Major, éd. P. Belfond: $4.80, 70 pages. D'origine québécoise et vivant en France depuis 1962, l'auteur écrit la chronique d'une errance, celle d'un homme sans racine vivant aux frontières de l'attente.

Cours de préparation au mariage pour fiancés de langue française

Un cours de préparation au mariage pour fiancés de langue française sera donné au Centre Communautaire du Précieux-Sang (au 202, rue Kenny, St-Boniface) à compter du mercredi 19 janvier 1972, à 8 h du soir. L'inscription sera de $10.00 par participant. Ceci comprend les frais de cours (8 à 10 leçons) et une cartable de 10 brochures abondamment illustrées.

Les fiancés intéressés à suivre ce cours sont priés de faire parvenir leurs noms avant le 16 janvier si possible, au Presbytère du Précieux-Sang (200, rue Kenny; téléphone 233-2874).

Régime de Sécurité Familiale de la Société Franco-Manitobaine

ANNIVERSAIRES

La Société Franco-Manitobaine offre ses voeux de bon et heureux anniversaire à ses membres du Régime de Sécurité Familiale.

M. David Fillion, La Broquerie, du 6 janvier.

Rév. P. Arthur Lacerte, Eastgate, Winnipeg, du 7 janvier.

M. Léo Nadeau, rue Youville, St-Boniface, du 7 janvier.

M. Paul Baril, Northumbria Bay, St-Boniface, du 8 janvier.

M. Paul Champagne, rue Essex, St-Vital, du 8 janvier.

M. Emile Champagne, Ste-Anne, du 8 janvier.

M. Lucien Cormier, 2e avenue, La Salle, du 8 janvier.

M. Marcel Deroche, Notre-Dame-de-Lourdes, du 8 janvier.

M. Simon Foidart, Bruxelles, du 8 janvier.

M. Rémi Messner, Saint-Léon, du 8 janvier.

M. Gilles Hébert, Saint-Malo, du 11 janvier.

poésie

le cercle molière présente des poèmes de nelligan, saint-denis garneau, grandbois, vigneault la musique de vigneault, léveillé, liszt, haydn, mozart, chopin au centre culturel de st-boniface du 25 au 29 janvier, 1972 à 20 h 30 sous la direction de m roland mahé avec la participation des comédiens du cm, mlle suzanne jeanson et m. ken adams.



LOUIS RIEL

héros ou rebelle

1er épisode

par Georges Cerbelaud Salagnac

CHAPITRE I

QUI COMMENCE COMME UN ROMAN D'AVENTURE ET N'EST QUE LA FIN D'UN REVE

Le 15 mais 1885, au milieu de la matinée, une demi-douzaine d'hommes marchaient à la queue leu leu dans un étroit sentier qui côtoyait de haut la Saskatchewan du Sud, en bordure d'un bois. Le premier avançait délibérément, mais les autres, sur le qui-vive, regardaient avec inquiétude à leur droite comme pour sonder la profondeur du bois. Soudain, ils s'arrêtèrent, et l'un d'eux appela à mi-voix:

– Louis!

– Quoi? demanda le premier en se retournant et en s'arrêtant à son tour.

– Si on continue, on va tomber dans les jambes de Middleton. Tu sais qu'il a établi son camp à Saint-Laurent. Et on n'en est plus très loin, de Saint-Laurent!

– Oui, je le sais bien, répondit lentement l'interpellé.

– On est arrivé à l'endroit où se trouve notre canot. C'est ici qu'on va traverser la rivière... T'es toujours décidé à ne pas venir avec nous?...

– Mes amis, je vous l'ai déjà dit. Partez, vous autres, prenez vos chevaux, rejoignez Gabriel Dumont, Napoléon Nault, Michel Dumas, qui galopent déjà sur la route des Etats-Unis! Ne perdez plus de temps. Moi, il faut que je me livre. Vous savez bien que c'est moi qu'ils cherchent. Ils me feront un procès? Tant mieux! Ce que je n'ai pas pu dire à la Chambre des Communes, je le dirai devant le tribunal et il faudra bien qu'on m'écoute! Et qu'on rende enfin justice à mon peuple. Alors, j'aurai fini d'accomplir ma mission. Adieu!

– Adieu Louis.

Ils se donnèrent l'accolade, et ces hommes, pourtant rudes, se sentirent à cette minute étrangement émus. Ils descendirent par un sentier escarpé vers la berge de la rivière, sautèrent dans un canot qui, effectivement, était amarré là, le détachèrent et traversèrent rapidement, de l'autre côté, sur la rive occidentale.

Et Louis Riel resta seul. Il se passa la main sur le front et aspira largement une grande bouffée d'air frais. Il était alors dans sa 41e année. De haute taille, assez corpulent, il avait un visage au teint mat, où brillaient deux yeux noisette au regard ardent, sous des arcades sourcilières bien marquées. Une forte moustache ornait sa lèvre supérieure et il portait toute sa barbe. Ses cheveux châtains étaient abondants et ondulés.

Il faisait beau. Quelques nuages blancs se balançaient haut dans le ciel. La Saskatchewan du Sud, encore grosse de la fonte des neiges, roulait impétueusement ses eaux bourbeuses.

– Allons! murmura le chef des Bois-Brûlés, il le faut! Et il se remit en route, vers son destin.

Au bout d'une demi-heure peut-être, trois cavaliers surgirent brusquement du bois, devant lui. C'étaient des éclaireurs de la gendarmerie à cheval, reconnaissables à leurs vestes rouges et à leurs grands chapeaux, comme ils commençaient déjà à en porter.

– Où allez-vous camarade? demande l'un d'eux.

–C'est peut-être moi que vous cherchez, répondit tranquillement Louis Riel.

–Oh! ma foi! peut-être, en effet.

–Eh bien! me voici. Je vous reconnais, monsieur Armstrong.

– Je vous reconnais aussi, monsieur... Mais il ne prononça pas de nom.

– C'est Dieu qui vous envoie pour m'arrêter, dit le chef métis. Des orangistes auraient aussi bien pu tirer sur moi sans autre forme de procès! Vous êtes Américain, monsieur Armstrong, et vous n'avez pas de haine contre moi. Veuillez lire ceci.

Il lui remit un pli. Armstrong lut: "Monsieur Riel, je suis prêt à vous recevoir ainsi que les membres de votre Conseil, et à vous protéger tant que le Gouvernement canadien n'aura pas pris de décision à votre sujet. Signé: major général Middleton."

– Bien, dit Armstrong, je connaissais déjà ce message. J'étais à côté du général quand il l'a écrit.

Cet Armstrong était en effet un chasseur de bisons américain, que Louis Riel avait connu jadis en Montana. Comme la Prairie n'avait plus de secrets pour lui, Middleton l'avait engagé parmi ses éclaireurs, après la bataille de Fish-Creek. Il jeta un coup d'oeil soupçonneux sur les deux gendarmes qui l'accompagnaient et se pencha vers Riel pour n'être entendu que de lui seul:

– Vous allez monter en croupe derrière moi, lui dit-il. On va prendre un peu d'avance. Je ne crois pas qu'il puisse vous arriver quelque chose, mais on ne sait jamais! Ces deux ou trois derniers jours, il y avait des gars assez excités à votre sujet! Il n'y en a pas beaucoup qui pourraient vous reconnaître, mais il vaut mieux être discret.

– Merci, répondit simplement Riel. Ah! j'oubliais! prenez donc ça!

Et il lui tendit son revolver. Puis il sauta lestement en croupe derrière lui.

– En route! commanda Armstrong à ses hommes, on rentre au camp. Restez un peu en arrière, au cas où l'on ferait d'autres rencontres!

Un peu plus tard, ils trouvèrent à l'orée du bois un cheval sans cavalier. Armstrong le fit saisir par ses hommes et le donna à Riel. Ils continuèrent botte à botte et se mirent à converser familièrement.

– Mais pourquoi, mon Dieu! avez-vous quitté la Montana? demanda Armstrong.

–Je ne voulais qu'être utile à mon peuple, croyez-le bien. Et puis, tout s'est compliqué.

– Je n'arrive pas à comprendre pourquoi, à la fin, vous avez pu déclencher cette guerre?

– Je ne sais plus comment c'est venu. C'est comme un engrenage, vous savez. Une affaire en amène une autre. On se laisse entraîner, malgré soi...

Quand ils arrivèrent au camp des troupes fédérales, les soldats de garde à l'entrée interpellèrent Armstrong:

– Dites donc! c'est Riel que vous amenez là?

– Pensez-vous! répliqua l'autre sans s'arrêter, c'est seulement son cuisinier!

L'instant d'après ils mettaient pied à terre devant la tente, largement ouverte, du général Middleton. Celui-ci travaillait, assis devant une table.

– Monsieur, dit Armstrong en saluant, voilà monsieur Riel.

Middleton se leva d'un bond et rangea rapidement ses papiers. Anglais d'Angleterre, militaire de carrière, proche de la retraite, il avait mené la campagne avec une prudence consommée et sans se presser; il lui avait semblé inutile d'exposer la vie de ses soldats, alors que le temps travaillait pour lui. En quoi il avait eu parfaitement raison. Mais c'était un gentleman. Il tendit la main à celui qui était désormais son prisonnier et il lui dit:

– Veuillez vous asseoir, monsieur Riel. Vous êtes seul?

– Oui, monsieur, je suis seul. Les membres de mon Conseil se sont dispersés, ainsi que tous ceux de ma race... Je ne sais plus où ils sont. Alors, voilà, je suis seul. Mais je pense que c'est suffisant...

Le vieux soldat sentit toute la détresse qu'il y avait dans ces paroles et il regarda ce vaincu, qui avait été un loyal adversaire, avec une certaine pitié. Il se contenta de répondre:

– Oui, en effet, je crois que c'est suffisant.

Et Louis Riel en conclut qu'on ne poursuivrait pas à outrance les métis en fuite.

Ils échangèrent encore quelques propos sans importance. Middleton fut frappé de l'attitude inquiète de son interlocuteur; il parlait doucement et jetait autour de lui des regards apeurés. Peu à peu pourtant il sembla reprendre quelque assurance. Comme il n'avait sur le dos qu'une misérable chemise, le général lui fit donner une capote militaire, car à la mi-mai les nuits sont encore froides en Saskatchewan.

Plus tard, le prisonnier fut installé sous une tente, tout à côté de celle du général, et confié au capitaine George Young, de la Winnipeg Field Battery.

– Etes-vous le fils du révérend Young, ce ministre méthodiste que j'ai connu il y a quinze ans à la Rivière-Rouge?

– En effet, monsieur Riel, je suis son fils.

– Cela me fait plaisir, capitaine Young, de me trouver en votre compagnie, car j'ai gardé de votre père le meilleur souvenir.

L'officier s'inclina poliment, mais le regard de Riel devint rêveur. Oui, il revoyait la scène, au Fort-Garry:

Donald Smith, l'abbé Lestanc, curé de Saint-Boniface, et ce révérend Young, ils étaient là tous les trois, dans son bureau, en train de lui demander la grâce de Thomas Scott, tandis qu'au dehors la neige tombait à gros flocons. C'était à l'époque de sa puissance, quand il était président incontesté du gouvernement provisoire de la rivière Rouge, et que tout dépendait de lui. Et il avait refusé la grâce du condamné à mort...

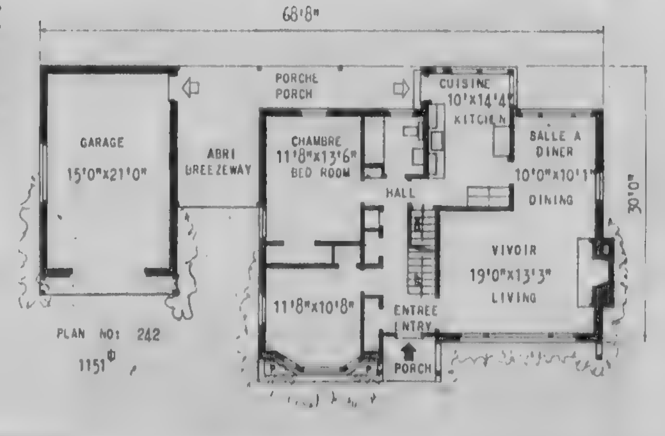
Cependant Middleton était toujours en campagne, car si la résistance des métis avait pratiquement cessé, plusieurs milliers d'Indiens restaient sur le sentier de la guerre. De toute manière, il ne pouvait pas garder son prisonnier. Ayant demandé par le télégraphe des instructions à Ottawa, la réponse fut de transférer Louis Riel à Regina, alors capitale des Territoires du Nord-Ouest. Pendant les deux jours que Louis Riel resta au camp de Saint-Laurent, il eut plusieurs entretiens avec le général. Celui-ci garda en définitive le souvenir d'un homme "imprégné d'un sentiment religieux puissant et morbide, mêlé à une vanité personnelle intense", ainsi qu'il l'écrivit plus tard dans ses souvenirs.

A suivre...

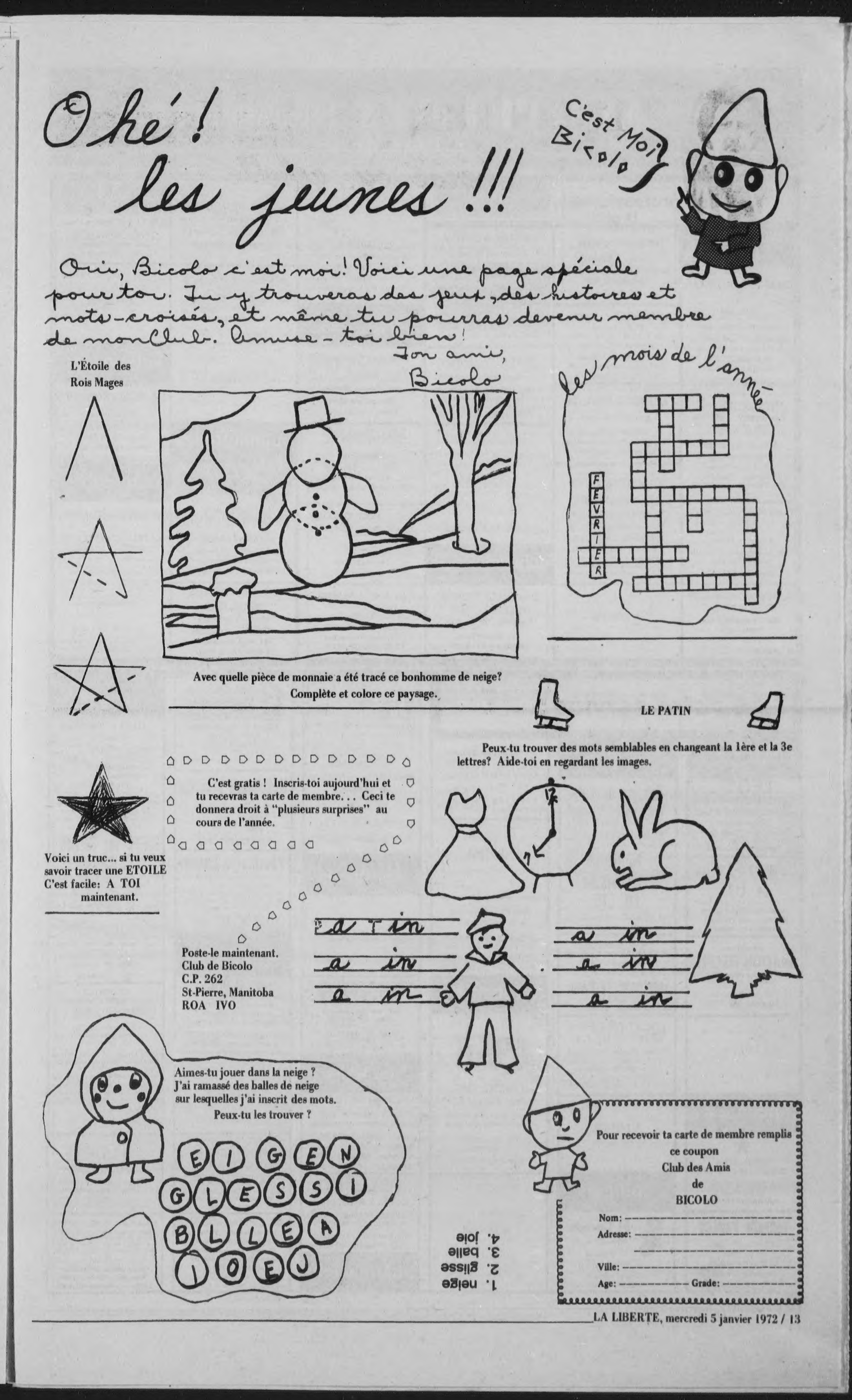
"L'habitation de la semaine"



Cette maison de 1-½ étage en brique "Veneer" vous procurera une vie bien confortable. Remarquez les escaliers donnant sur un passage accédant à toutes les parties de la maison. La spacieuse chambre de bain du rez-de-chaussée, le sous-sol à la grandeur ainsi que la boîte à fleurs sous la fenêtre en saillie font que cette demeure ne passera jamais inaperçue.



PLAN M-242 1,151 □


Ohé!
les jeunes!!!
C'est Moi Bicolo
Oui, Bicolo c'est moi! Voici une page spéciale pour toi. Tu y trouveras des jeux, des histoires et mots-croisés, et même tu pourras devenir membre de mon Club. Amuse-toi bien!
Ton ami,
Bicolo
L'Étoile des Rois Mages
Avec quelle pièce de monnaie a été tracé ce bonhomme de neige?
Complète et colore ce paysage.
les mois de l'année
FEVRIER
Voici un truc... si tu veux savoir tracer une ETOILE C'est facile: A TOI maintenant.
C'est gratis ! Inscris-toi aujourd'hui et tu recevras ta carte de membre... Ceci te donnera droit à "plusieurs surprises" au cours de l'année.
Poste-le maintenant.
Club de Bicolo
C.P. 262
St-Pierre, Manitoba
ROA IVO
LE PATIN
Peux-tu trouver des mots semblables en changeant la 1ère et la 3e lettres? Aide-toi en regardant les images.
a in
a in
a in
a in
a in
a in
Aimes-tu jouer dans la neige ?
J'ai ramassé des balles de neige sur lesquelles j'ai inscrit des mots.
Peux-tu les trouver ?
E I G E N
G L E S S I
B L L E A
I O E J
1. neige
2. glisse
3. balle
4. joie
Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon
Club des Amis de BICOLO
Nom:
Adresse:
Ville:
Age:
Grade:



LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

carnet professionnel . . .

avocats-notaires

GRAFTON, DOWHAN & WALSH
Avocats et Notaires
304 Montréal Trust Building
213, Avenue Notre-Dame
Winnipeg 2, Man.
Téléphone: 942-3135

Marcoux, Dureault, Bétournay, Teffaine et Monnin
Avocats et Notaires
500, Childs Bldg
221, Avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba
204, Téléphone: 942-0038

Francois AVANTHAY, LL. B.
Avocat et Notaire
Suite 1 - 147, boul. Provencher
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-5029

G. Michael DENNEHY
Avocat et Notaire
608 — Somerset Place
Portage Ave.
Winnipeg, Manitoba
tél.: 942-7247

SIMONOT & PINEL
Avocats — Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél: 764-0633

JACQUES-E. ROY B.A., LL.B.
Avocat et Notaire
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél: 247-3964

LAURIER REGNIER
Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage, Winnipeg
Bureau: tél: 942-3924

GARSON & GUAY
Avocats et Notaires
402 PARIS BUILDING
259 AVENUE PORTAGE
WINNIPEG 2, MANITOBA
TELEPHONE 942-6587
Bureaux à Lac du Bonnet, Lundar, Powerview, et St-Pierre.

A LOUER

EGGUM & DYNNA
Avocats et Notaires
103 Toronto Dominion Bank Bldg.
Prince-Albert, Saskatchewan
Téléphone: 763-7441
J.M. Cuelenaere, Q.C. (1910-1967)
K.A. Eggum, B.A. LL.B.
D.M. Dynna, B. Com., LL.B.

LAURENT J. ROY
Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
942-5435
Winnipeg 1, Manitoba.

A LOUER

ophtalmologue

DR G. LETIENNE
Maladies des yeux
Examens de la vue
702, édifice Boyd
Téléphone: 943-4369

A LOUER

dentistes

Dr Edouard-G. JARJOUR
Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone 233-2111

Dr J.-O. JOYAL
Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

Dr G.A. ARCHAMBAULT
Dentiste
Ste-Anne
Tél.: 422-5377
422-5953

Dr A.-C. LAURIN
Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. BOURGEOIS
Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: 247-4548

Dr André-S. LACHANCE
Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-7726

A LOUER

optométristes

Finkleman
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE
Lunettes ajustées
2e étage, 275, av. Portage
Edifice Kensington
WINNIPEG Tél: 942-2496

R. J. STANNERS
Optométriste
Examen de la vue
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE JAMES SHAEN LTD.
M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél: 943-6628

A LOUER

vétérinaires

Dr J.-Louis FORGUES
Vétérinaire
Nouvelle Clinique Moderne
Route 59, St-Pierre
Téléphone: 433-7956

comptable

FOREST, GUENETTE & CIE COMPTABLE AGREES
EDIFICE CKSB,
607, RUE LANGEVIN
St-Boniface
Tél.: 947-1671

à votre service . . .

électriciens

LEO'S ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet
Entreprise — Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

Delannoy's Electric Co. Ltd.
436 rue Louis Riel 233-5258
Installation et réparation
Brochage pour industrie, magasins et maisons

REPARATIONS
GRATTON ELECTRIC
Brochage résidentiel, commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone: 269-3700

A LOUER

peintres



NORTH STAR DECORATING CO. LTD
572 rue MacTavish
St-Boniface
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting
320 rue La Vérendrye
St-Boniface
TEL: 247-3694
Tapisserie — Vinyl
Peinture en tout genre

tv-radio

Service de T.V.
T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
Téléphone: 233-2461

NORWOOD TELEVISION CO. LTD.
"Au service de clients satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations de toutes marques d'appareils
Horaire de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
Tél: 233-6458
27. rue Marion. St-Boniface

LOCATION DE T.V. SERVICE DE T.V.
Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion St-Boniface
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

A LOUER

coiffeurs

El Coredo
Cheveux pour hommes
Louis DUPASQUIER
508-265 Portage
tél: 943-1713

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling
127, rue Marion
247-7270 (Perruques) 233-4808

A LOUER

Salon Ducharme & Giftwares
angle Langevin & Aubert
Service professionnel par des experts.
(Perruques) 247-6194

ferblantiers

LSM
LAFRÈNIERE Sheet Metal Ltd.
Chauffage — Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
Téléphone: 247-2356

A LOUER

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON SHEET METAL & HEATING
84 rue Marion
St-Boniface 6
Tél: 247-4351
René André — 256-3340

plombiers

A LOUER

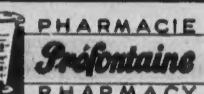
WESTERN PLUMBING & HEATING CO. LTD.
A. NEYROŇ, propriétaire
541, rue Des Meurons
Réparations générales
Installation - Rénovation
Téléphone: 247-3603
Nous entretenons ce que nous vendons.

traiteurs

KLEM'S CATERING
Mariages, banquets, fins de semaine. Servons repas chauds avec Holopchis, même sur semaine.
Composer: 256-0101
32-444-TF.

PELLAND
D. PELLAND, prop.
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher St-Boniface
TELEPHONE: 247-3319

pharmaciens



PHARMACIE Préfontaine PHARMACY
243 rue Marion, Norwood
Angle des rues Traverse et Marion
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

McCullough Drug Co.
123, av. Marion
au coin de la rue Taché
Tél: 247-2353

Pharmacie Paquin
Cartes de souhaits françaises pour toute occasion
produits pharmaceutiques
A.-E. PAQUIN, propriétaire
157, boul. Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 247-3863

garagistes

HUB SERVICE
alignement des roues, réparations, réglage, freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

A LOUER

STATION-SERVICE PROVENCHER PRODUITS SHELL
174, Provencher St-Boniface
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus — Réparations
Remorquages

St. Boniface 'ESSO'
Provencher et Taché
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétrault, prop.
Assortiment complet de produits ATLAS
Ouvert tous les jours de la semaine de 7h a.m. à 11h. p.m.

divers

Créative Linguistique Centre Ltd.
Nous vous offrons:
- traduction - création
- imprimerie - Xerox
- secrétatiat
Tél: 943-0637
402 - 280 Smith, Winnipeg 1.

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs et usagés * Batteries
Baril's Tire Service
DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 247-7468

Guertin Implement Ltd
Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Case postale 58, St-Vital 8, Man.
VENTE JOHN DEERE, PIECES ET SERVICE
Tél.: 256-4321

LE CENTRE DU DISQUE FRANCAIS
MUSICANA
maintenant au 190, boul. Provencher
St-Boniface
offre toujours à 20 p.c. de rabais toute sa collection variée de disques:
et en plus offre des radios, rubans magnétiques, piles électriques, lampes pour radio et téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.
Tél: 233-7222
Heures: 10 h du matin à 6 h du soir.

Tél: 233-2211
MARION RUBBER STAMPS
169, rue Marion St-Boniface
Timbres en caouchouc de poche et bourse pour bureau, école, maison

PIANOS et ORGUES A VENDRE
Agent exclusif pour pianos Heintzman et Sherlock-Manning et orgues Hammond. Voyez notre représentant français, M. Jean Corignon.
J. J. H. McLean Co. Ltd.
Angle Graham et Edmonton
Winnipeg — Tél.: 942-4231
Affilié à la Procure Générale

composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum $1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: $0.50
Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boîte

à louer

Logis de 2 pièces. Cuisinière et réfrigérateur inclus. Place de stationnement. Libre. Composer: 233-1717.
31-897-JNO

Village St-Adolphe. Logis: 5 pièces, au 2e d'un duplex moderne. Chauffage et eau chaude inclus. S'adresser à Adrien Leclerc. Tél.: 883-2381.
31-894-JNO

Maison de 3 chambres à coucher. Libre le 15 janvier. Composer: 233-4346 après 4 heures.
37-938-JNO

Duplex contigu (side by side). Trois chambres à coucher, tapis mur à mur, une chambre de toilette et une salle de bains complète dans chaque logis. Composer: 233-4346 après 4 heures.
37-939-JNO

Logis: 3 pièces pour ADULTES responsables, propres et tranquilles. Loyer d'un mois sera alloué pour faire ménage du logis. Aussi, dépôt d'un mois devrait être exigé contre dommages et loyer non-payé - car il y a des voyous qui ne se gênent pas de partir sans donner l'avis requis par la loi, et qui laissent leurs traces de salauds partout où ils passent et vivent.
Ecrire à Boîte 947, La Liberté, C.P. 96, Saint-Boniface.
38-947-JNO

Maison de 2 chambres à coucher, avec garage. Très propre. Près école et église françaises. Composer: 247-2713.
37-936-38 C

Chambre meublée, pour homme qui travaille. Libre le 15 janvier.
Composer: 233-5268.
38-946-40 C

NORWOOD. Logis de 2 chambres à coucher. Libre. Composer: 256-0346 après 6:00 p.m.

A SOUS-LOUER

Rue Aulneau. Appartement. Libre au début de janvier. Composer: 247-6164 après 6 heures.
37-934-38 C

Rue D'Eschambault, au 2e étage. Logis de 3 pièces. Entrée privée. Cuisinière et réfrigérateur. Place de stationnement. Pour couple tranquille. Libre.
Composer: 247-7363.
38-944-38 C

à vendre

Chaise haute, siège de bébé pour auto, lit avec matelas: 27" x 54" et une chaise berceuse pour enfant. Composer: 233-4346 après 4 heures.
37-940-JNO

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

divers

COURS DE CONVERSATION française, diction, chants français pour enfants de 5 à 12 ans. Composer: 256-5275.
36-930-41 C

avis aux créanciers

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ARMANDINE LAFLAMME, de la ville de St-Boniface, au Manitoba,

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés,Chambre 500, Edifice Childs, 211 avenue Portage, Winnipeg 2, Manitoba, le ou avant le 4 février 1972.

Daté à Winnipeg, au Manitoba, ce 29e jour de décembre, A.D. 1971.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY, TEFFAINE & MONNIN.
Procureurs de la succession.

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GENERALE LTEE
191, boulevard Dollard
ST-BONIFACE
À VENDRE

NORWOOD

Près école Précieux-Sang. Maison moderne pour famille. 7 pièces, salle à manger, 2 chambres à coucher au 1er et au 2e salle de récré
bres à coucher au 1er et 2 au 2e, salle de récréation. Tapis mur à mur au 1er étage sauf la cuisine. Garage: 24' x 14'. Deux places de stationnement supplémentaires. Comptant requis: $8,000. Propriétaire considérerait porter hypothèque.

RIVER HEIGHTS

204 Harvard. Grande maison pour famille, 9 pièces, 4 ou 5 chambres à coucher. Chacune des pièces nouvellement décorée. Tapis mur à mur. Foyer. Plancher de bois dur dans chaque chambre. Garage double. Grand terrain. Comptant requis: $10,000. Propriétaire considérerait porter hypothèque. Possession immédiate.

VILLAGE CANADIEN FRANCAIS

Idéal pour médecin, 45 milles de la ville, sur grande route. Clinique moderne et maison de 4 chambres à coucher, salle à manger, intérieur moderne, salle de récréation, trois plomberies. Hôpital moderne à 6 milles de ce village. Possession immédiate. Toutes autres informations seront données aux médecins intéressés.

Appeler: A. Ayotte 233-5845.
Larry Legros 253-9312
26-858-38 C

PRIÈRE À SAINT JUDE
apôtre des causes désespérées.

Saint Jude, apôtre glorieux, fidèle serviteur et ami de Jésus, le nom du traître Judas est la cause que vous êtes oublié par plusieurs, mais l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux qui vous implore: usez en ma faveur du privilège qui vous est accordé d'apporter visiblement et promptement le secours nécessaire dans les cas sans espoir.

Venez à mon aide dans ce grand besoin afin que je reçoive les consolations et secours du ciel dans toutes mes nécessités, tribulations et souffrances, particulièrement... et que je bénisse Dieu avec vous et tous les élus durant toute l'éternité.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir de cette grande faveur, et je ne cesserai jamais de vous honorer comme mon patron très spécial et de faire tout en mon pouvoir pour encourager votre dévotion.

Saint Jude, priez pour nous et pour tous ceux qui vous invoquent et vous honorent.
Amen.

En reconnaissance pour grâce obtenue et pour demander une faveur. 33-910-40 C

agents d'immeubles

RUE HORACE
Belle grande maison de 4 chambres à coucher. Une salle de bain au 1er étage et lavabo et toilette au 2e. Pleine cave, avec tuiles à la grandeur, partiellement finie. Garage double. Pour plus de renseignements, appelez Nap. Gagnon ou Claude Bouchard.

ST-BONIFACE
Bungalow de 3 chambres à coucher, avec garage. Nouvellement décoré. Prix complet: $13,900. Appelez Claude Bouchard.

ST-VITAL $9,900
Maison de 2 chambres à coucher. Poêle, réfrigérateur, laveuse, tapis au salon, antenne de T.V. inclus. Appelez Claude Bouchard.

ST-NORBERT
Beau bungalow de 3 chambres à coucher. Grand lot. Une chambre à coucher supplémentaire dans le soubassement. Plein prix: $22,900. Appelez Nap Gagnon.

ST-BONIFACE
RUE AULNEAU
Immeuble de 3 logis. Pour plus d'information, appelez Nap. Gagnon.

RUE JEANNE D'ARC.
$25,900. Maison de revenu. 2 suites. Hypothèque privé à 8 p.c. au montant de $14,000. Appelez Nap Gagnon.

NORWOOD
Rue Hillcrest. Grosse maison avec deux suites. Réfrigérateurs, poêles, laveuse et sécheuse inclus. Toute renouvellée en neuf. Plein prix: $26,500. Appelez Nap Gagnon.

PARC WINDSOR
Bungalow de 3 chambres à coucher. Double garage. Soubassement complètement fini avec chambre supplémentaire. Plein Prix: $25,500. Appelez Nap Gagnon.

NORWOOD — Rue Eugénie
$16,700. Maison de 3 chambres à coucher, soubassement, grande cuisine, salle à manger, salon, grande entrée. Stuc et fenêtres en aluminium. Garage. Taxes: seulement $212 par année. Appelez Nap. Gagnon.

NOUS AVONS CLIENTS QUI DESIRENT MAISONS DISPONIBLES LE PRINTEMPS PROCHAIN.

Si vous désirez vendre votre maison ou en acheter une nouvelle, contactez:

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 247-5849

MAISONS NOUVELLES

Notre compagnie a été choisie comme Agent pour HEADWAY CORPORATION. Nous avons 5 nouveaux modèles de maisons situées à St-Vital sur des grands lots de 50' x 100'. Commençant à partir de $17,200 avec un minimum comptant de $1,322. ces maisons vous offrent un chez-vous désigné pour le confort de votre famille.

SOMERSET
Maison de 2 pièces au centre du village. Double garage. Prix: $2,500. Denis Chouinard.

HÔTEL
Nord-ouest du Manitoba. Age: 6 1/2. Bière, liqueur et restaurant. $150,000. Hypothèque de $100,000 à 6 p.c. Paiements: $600.00 par mois. Léo LeBlanc.

ST-VITAL
Lot de 50 x 223. Maison construite sur commande de 3 chambres à coucher. Garage double annexé à la maison et nombreux avantages. Près des écoles et toutes commodités. $28,900. Denis Chouinard.

IMMEUBLE-APPARTEMENTS
14 logis. Près hôpital St-Boniface. Bon revenu. Age: 3 ans. Léo LeBlanc

Pour vendre ou acheter
Maisons - Hôtels - Commerces

LÉO LEBLANC 256-0024 — **DENIS CHOUINARD 253-1534**

OLIVER-BROWN & SCHRAG LTD.
696, ch. Elizabeth Tél: 253-1361
St-Boniface, Man.



— Je vous ai dit de vous rincer la bouche et non pas l'œil!

ON DEMANDE

ON DEMANDE

Script-assistant(e), pour CBWFT, poste de Radio-Canada à Winnipeg.

Etudes ou connaissances équivalentes:
- Diplôme d'études secondaires plus 2 ans d'université
- connaissance de base de solfège
- bilinguisme essentiel

Expérience:
Deux ans ou plus dans des tâches semblables ou connexes.

Durée minimale de la période d'initiation:
Trois mois.

Fonction:
Chargé de seconder le réalisateur et lui servir de secrétaire pendant la préparation d'émissions déterminées.

Salaire:
Minimum: $7292 par année.

S'adresser à M. A. C. Renton, Directeur du Personnel, chambre 203, Mall Centre.

DANIS REALTY

Tél.: 233-4660 — **519, ch. Ste-Marie** — **Rés.: 233-3888**



ST-VITAL. Bungalow de deux chambres à coucher avec cave à la grandeur. Système de chauffage neuf. Bon garage. Près de l'école, magasin et autobus. Paiement: seulement $125 par mois, taxes incluses. N'hésitez pas! Appelez Maurice Péloquin.

ST-VITAL. Petit bungalow nouvellement décoré. Deux chambres à coucher avec tapis. Taxes basses et paiements bas. Idéal pour jeune couple. Très bon placement. Pour plus de renseignements, appelez Aline Danis.

A LOUER. Semi-duplex sur chemin Elizabeth. Poêle et réfrigérateur. Vacant. Appelez Aline Danis.

ST-VITAL. BUNGALOW: 2 CHAMBRES A COUCHER. Charmant bungalow de 2 chambres à coucher nouvellement décoré et idéalement situé près de tous y compris l'église. Seulement $1,000 comptant et balance à termes. Sonnez Aline à 233-4660.

RUE MORIER. 5 CHAMBRES A COUCHER. Grande maison avec cave à la grandeur et située sur beau lot avec beaucoup d'arbres et garage. Maison très solide et propre. 2 salles de bains. Idéale pour famille nombreuse! Plein prix: seulement $14,000. Appelez Aline Danis.

ILE-DES-CHENES. FOYER NATUREL. Un salon des plus modernes avec foyer naturel. Salle de récréation: 22' x 19'. Belle grande cuisine ULTRAMODERNE avec beaucoup d'armoires. Trois chambres à coucher. Patio entouré. Minimum requis: $2,000. Située à 10 minutes de St-Boniface, cette maison moderne est idéale pour vous et votre famille. Pour détails appelez Hubert Comte.

RUE MORIER
Maison de 2 chambres à coucher nouvellement décoré à l'intérieur. Comptant minime de $600. Paiements: environ $125 par mois. Appelez Aline Danis.

ST-BONIFACE
Duplex. Deux suites de 4 pièces avec chambre de bain. Fenêtre en aluminium. Chauffage au gaz presque neuf. Entrées privées. Revenu mensuel: $215. Pour plus d'information appelez Hubert Comte.

SERVICE "Multiple Listing"

Du 1er janvier au 7 novembre 1885, un bureau de poste unique en son genre fut ouvert à l'endroit où les rails de la ligne transcontinentale du CP venant de l'est et de l'ouest devaient se rejoindre. Il portait d'ailleurs un nom de circonstance: End of Track (Bout du rail) Montagnes Rocheuses, CPR.

Rencontre régionale de Mélo-Mani

C'est lors de sa première réunion le 27 novembre dernier que le nouvel exécutif provincial de Mélo-Mani a établi ses buts, structures et projets futurs.

Les membres de l'exécutif provincial sont les suivants : Présidente : Mme Marie Fournier; Vice-Président: M. Gilbert Boissonneault; Secrétaire: Mme Charlotte Tétreault; Trésorier: M. Claude Boily; Conseillers: Sr Agathe Dorge, Mme Jacqueline Roy, Sr Georgette Pantel, Mme Denise Maguet, Mlle Lucienne Gélinas, Mme Alice Labelle, Mlle Pauline Comeault, M. Ludger Jubinville, M. Oril Tétreault, M. Paul Fournier, M. Marcien Ferland.

Le groupe a établi deux buts principaux: (1) l'épanouissement de la culture française par le chant; (2) promouvoir le chant choral.

Pour la réalisation de ses projets, l'exécutif a fait une demande à la Société Franco-Manitobaine qui lui a accordé un prêt sur présentation de factures.

Un comité d'organisation, composé de Messrs Paul Fournier, responsable, Oril Tétreault, Ludger Jubinville et Mlle Lucienne Gélinas, s'occupera de la formation de conseils régionaux à travers la province. Celui de la Division de Rivière Rouge fonctionne déjà. Il est présentement à organiser un Mélo-Mani régional qui aura lieu à St-Jean-Baptiste, Manitoba, les 22 et 23 janvier 1972. A cette occasion, 3 chefs d'ateliers (Messrs Marcien Ferland, Père Martial Caron et Sr Agathe Dorge), ainsi qu'un groupe de chanteurs (voix d'attaque), se rendront à St-Jean-Baptiste. On espère pouvoir organiser la même chose dans les régions de la Montagne, de la Seine et du Cheval Blanc (février, mars, avril 1972).

Même si ce Mélo-Mani est régional, nous invitons toute la population francophone du Manitoba d'y participer. (pour détails voir Annexe '2'').

La publicitaire.

Après l'avènement de la Confédération, des taux uniformes furent imposés aux expéditeurs pour le paiement du port des lettres. Pour inciter les gens à renoncer à la vieille habitude de poster les lettres sans affranchissement en laissant au destinataire le soin de payer le facteur, les lettres non affranchies furent grevées d'une taxe supplémentaire.

RENCONTRE RÉGIONALE DE MÉLO-MANI
À ST-JEAN-BAPTISTE

NOM

ADRESSE

VOIX: Soprano ( ) Alto ( ) Ténor ( ) Basse ( )

Désirez-vous une accommodation gratuite à St-Jean pour le samedi soir? oui ( )
non ( )

LIVRES REÇUS À LA RÉDACTION

UN SIÈCLE DE PEINTURE CANADIENNE 1870-1970, par Jean-René Ostiguy.

Cet ouvrage a été écrit principalement au cours de l'hiver de 1968-1969, à la suite de recherches préparatoires à une série de causeries et de conférences à la Galerie nationale du Canada. Certains chapitres, entre autres celui qui est consacré au Groupe des Sept, sont le fruit de recherches originales; d'autres reprennent des écrits anciens déjà parus sous forme d'articles.

MES RENCONTRES AVEC LES GRANDES VEDETTES, troisième livre de Marcel Brouillard.

Après avoir publié deux volumes dans lesquels il raconte ses voyages au Mexique, en Espagne et au Portugal, le journaliste Marcel Brouillard vient d'écrire un troisième livre dans lequel il narre ses entrevues avec les plus grandes vedettes françaises de l'heure.

RENCONTRE RÉGIONALE DE MELO-MANI

DIVISION DE LA RIVIÈRE ROUGE
À SAINT-JEAN-BAPTISTE, MANITOBA

QUAND? – les samedi et dimanche, 22 et 23 janvier 1972.

QUI PEUT PARTICIPER À CES ATELIERS DE CHANT CHORAL? – toutes personnes qui aiment chanter
– adultes et étudiants (grades 8 - 12)

COMBIEN D'ATELIERS?
– trois
– les chefs de groupes travailleront à tour de rôle dans chaque atelier
– il y aura du chant a) folklore
b) classique et negro
c) moderne

HORAIRE DE CHAQUE JOURNÉE? – vous le recevrez un peu plus tard.

INSCRIPTION – $4.00 (comprend ateliers - feuilles de chant - 2 dîners) - les soupers seront servis à la Salle du Centenaire ($1.50)

Veuillez retourner votre inscription au plus tard le 15 janvier:

St-Pierre et Ste-Elisabeth - Mme Jacqueline Roy ou M. Gérard Curé
St-Malo - M. Gilles Forest
Ste-Agathe - M. l'abbé Deschênes
Otterburne - Père St-Denis
Aubigny - Mme Emma Courcelles-Vermette
St-Joseph - Mme Henri Damphousse ou M. Marcel Marin
Letellier - Père V. Bilodeau ou M. Gaspard Fontaine
Morris et St-Jean-Baptiste - Mme Paul Comeault ou M. Arthur Touchette.